



AMTSBLATT FÜR DIE STADT AKEN (ELBE)

einschließlich der Ortschaften Mennewitz, Kleinzerbst, Kühren und Susigke

Bauverwaltung: Sanierung nach Brandschaden abgeschlossen



S. 6

Hochwasserschutzkonzept von Stadtrat beschlossen



S. 3

Sonderausstellung zum Tag des offenen Denkmals in der Marienkirche



S. 7



Service- und Notrufnummern

Allgemeinmedizin

Die ärztliche Versorgung der Stadt Aken (Elbe) mit ihren Ortschaften Kleinzerbst, Kühren, Mennewitz und Susigke erfolgt einheitlich. Der diensthabende Notarzt ist montags, dienstags und donnerstags von 19.00 bis 07.00 Uhr des Folgetages, mittwochs und freitags von 14.00 bis 07.00 Uhr des Folgetages sowie an den Wochenenden und Feiertagen von 07.00 bis 07.00 Uhr des Folgetages über die zentrale Notdiensttelefonnummer **116117** bundesweit oder über die Rettungsleitstelle des Landkreises Anhalt-Bitterfeld unter der Telefonnummer 03493/513150 erreichbar. Außerhalb der Notdienstzeiten melden sich bitte alle Patienten im Bedarfsfall bei ihren jeweiligen Hausärzten. Diese geben Auskunft, auch über den Anrufbeantworter, bei welchem Arzt sich dringend Behandlungsbedürftige Patienten vorstellen können.

Abwasserzweckverband Aken (Elbe)

Köthener Chaussee 01
06385 Aken (Elbe)
Tel.: 034909 337-6
Fax: 034909 337-70
E-Mail: azv_aken@t-online.de
www.azvaken.de
Bereitschaftsdienst: 0177 2414233

Stadtverwaltung Aken (Elbe)

Tel.: 034909 803, Fax: 034909 80412
Email: info@aken.de
Presseanfragen: pressestelle@aken.de
Internet: www.aken.de
Allgemeine Sprechzeiten
Montag – Mittwoch 09.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr sowie 13.00 - 18.00 Uhr
Freitag geschlossen

Notdienste der Apotheken in dringenden Notfällen und bei Notrezepten

Not-Dienstplan der Apotheken für den Bereich des Altkreises Köthen

Bitte entnehmen Sie die Bereitschaftsdienste für die Apotheken dem aktuellen Aushang an den Türen der Akener Apotheken. Die aktuellen Notdienstpläne können auch unter www.aponet.de abgerufen werden.

Stadt Aken (Elbe)

Die Erreichbarkeit des Bereitschaftsdienstes im Stadtgebiet der Stadt Aken (Elbe) und in den Ortschaften ist wie folgt geregelt: Zur Gefahrenabwehr ist außerhalb der Dienstzeiten des Ordnungsamtes der Stadt Aken (Elbe) prinzipiell die Einsatzleitstelle des Landkreises Anhalt-Bitterfeld unter der Tel.-Nr. 03493 513150 zu informieren.

Stadtwerke Aken (Elbe)

Köthener Chaussee 1
06385 Aken (Elbe)
Tel.: 034909 88710
Fax: 034909 88715
E-Mail: info@stadtwerke-aken.de
Web: www.stadtwerke-aken.de

Telefonische Erreichbarkeit des Bereitschaftsdienstes bei Störungen und Havarien in der Trinkwasser- und Fernwärmeversorgung:

Montag bis Freitag in der Zeit von 15.00 Uhr bis 06.30 Uhr sowie an Sonn- und Feiertagen unter der Telefonnummer 0172 6308264.

Bereitschaftsdienst der Zahnärzte

Der Bereitschaftsdienst ist an allen Wochenenden in der Zeit von 10.00 – 12.00 Uhr sowie 17.00 – 18.00 Uhr erreichbar.

Eine aktuelle Auskunft, welche Praxis für den jeweiligen Bereitschaftsdienst eingeteilt ist, erhalten Sie telefonisch über die Rettungsleitstelle des Landkreises Anhalt-Bitterfeld unter 03493 513150.

Bürgermeistersprechstunde

Die Bürgermeistersprechstunde findet am Donnerstag, dem 24.09.2020 in der Zeit von 16.00 bis 18.00 Uhr oder nach vorheriger Vereinbarung im Büro des Bürgermeisters (Rathaus, Markt 11) statt.

Die nächste Ausgabe erscheint am
Mittwoch, dem 23. September 2020

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge ist
Donnerstag, der 10. September 2020

IMPRESSUM

Amtsblatt der Stadt Aken (Elbe)

Das Amtsblatt erscheint monatlich für alle Haushalte kostenlos.

- Herausgeber, Verlag und Druck:

LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: 03535 489-0,
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

- Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Stadt Aken (Elbe), Markt 11, 06385 Aken (Elbe), Telefon: 034909 80420, Internet: www.aken.de

- Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil und Anzeigenteil/Beilagen:

LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10,
vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, www.wittich.de/agb/herzberg
Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere
zz. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer
Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende
Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Grußwort des Bürgermeisters

Liebe Akenerinnen und Akener, liebe Bürgerinnen und Bürger der Ortschaften,

der Sommer ist für viele die schönste Jahreszeit im Jahr. Die Tage sind lang, die Natur ist auf ihrem Höhepunkt - alles gedeiht und wächst. Urlauber und Ferienkinder wünschen sich am liebsten jeden Tag Sonne, um einen Tag am Wasser zu genießen. Doch die extreme Hitze und Trockenheit, insbesondere der letzten beiden Jahre, bergen auch große Gefahren. Neben der Flora und Fauna spüren die Auswirkungen vor allem die regionale Landwirtschaft, unsere Bauern, der Hafenbetrieb aufgrund des niedrigen Wasserstands der Elbe sowie unsere Bäume und Wälder. Ein ausgewogenes Wetter, spielt dabei eine wichtige Rolle. Für unsere Region, die von Landwirtschaft und Ackerbau geprägt ist, wäre ein ausgeglichenes, niederschlagsreiches Jahr mit stabiler Schönwetterlage für die Ernte von erheblicher Bedeutung und sehr wünschenswert. Die Reserven der letzten Jahre sind vielerorts aufgebraucht und man kann sich für alle Landwirte und Bauern nur wünschen, dass die Ernte in diesem Jahr ergiebig wird. Denn nicht umsonst sagt Berthold Auerbach in seinen Schwarzwälder Dorfgeschichten, dass „der Ackerbau die Wurzel aller Bildung in der Welt ist.“ In einer intakten Natur liegt die Basis allen Lebens und die Sommerluft ist mit Leben ausgefüllt. Es ist eine Zeit der Romantik, Spannung und großen Lebensfreude, die

wir nach den harten Krisentagen dringend gebrauchen können. Dabei scheint der Sommer nie lange genug anzudauern. Leider ist er Jahr für Jahr viel zu schnell vorbei ... doch in jedem Ende liegt sprichwörtlich auch ein neuer Anfang (Miguel de Unamuno).

Da denke ich unmittelbar an die vielen ABC-Schützen, die es nach der Ferienzeit kaum erwarten können, endlich zu den Großen zu gehören und eingeschult zu werden. Auch wenn der Grundschule die Vorbereitungen für die Einschulung durch die Corona-Pandemie erschwert wurden, so freue ich mich doch sehr, dass die Grundschulleiterin, Andrea Hanke-Lemm, in enger Absprache mit der Stadt einen Weg gefunden hat, für die Kinder der 1. Klassen eine Einschulungsfeier in dreifacher Auflage zu organisieren. Ich wünsche allen Schülerinnen und Schülern einen erfolgreichen Schulanfang und maximale Erfolge.

Achten Sie auf sich und Ihre Liebsten und vor allem bleiben Sie gesund!

Jan-Hendrik Bahn
Bürgermeister



Bürgermeistertelegamm

Hochwasserschutzkonzept (HWSK) einstimmig beschlossen

Es war ein langer arbeits- und abstimmungsintensiver Weg bis zum Stadtrat am 09.07.2020. Dort hatte das 1. Hochwasserschutzkonzept der Stadt Aken (Elbe) den kritischen Augen aller Stadträte standgehalten und wurde nach der Präsentation einstimmig beschlossen.

Nach den Hochwassersituationen der Jahre 2002, 2006 und 2013 war es dringend an der Zeit, für die Stadt Aken (Elbe) ein Hochwasserschutzkonzept erstellen zu lassen. Aus diesem Grund beantragte der Bürgermeister gleich im ersten Jahr seiner Amtszeit Fördermittel zur Erstellung eines Hochwasserschutzkonzeptes für die Stadt Aken (Elbe).

Nach Bewilligung der Fördermittel im Jahr 2017 konnte nach erfolgreicher Ausschreibung und Beauftragung am 21.08.2018 die Projektanlaufberatung mit den Projektbeauftragten Frau Mühle und Herrn Müller von Firma ARCADIS sowie dem Stadtwehrleiter, dem Wasserwehrwart und dem Bürgermeister sowie dem Geschäftsbereichsleiter II „Sicherheit und Ordnung“ stattfinden. Anschließend erfolgte die Besichtigung der Deichanlagen und kritischen Hochwasserpunkte, um den Mitarbeitern von ARCADIS die örtliche Situation in Aken näher zu bringen.

Das HWSK wurde dann im Laufe des Jahres 2019 erarbeitet und der finale Entwurf im Oktober 2019 der Verwaltungsspitze sowie dem Stadtwehrleiter und dem Stadtwasserwehrwart vorgestellt. Unter Einbeziehung der Hinweise aus der Abschlussbesprechung wurde das HWSK am 15.11.2019 fertiggestellt.

Das Hochwasserschutzkonzept legt dabei die Basis für die Dokumentation und Zuständigkeiten und stellt für jeden Deichabschnitt die Datengrundlagen auf. Es gibt darüber hinaus aber auch den Handlungsleitfaden für die „Örtliche Einsatzleitung“ vor und stellt auf Basis von Überflutungsszenarien die kritischen Punkte der Deichverteidigung dar und leitet Handlungsempfehlungen für den operativen und vorbeugenden Hochwasserschutz ab.

Das beschlossene HWSK können Sie der Akener Internetseite, im Bereich Familie & Leben unter der Kategorie Sicherheit & Schutz unter Hochwasserschutz bzw. unter folgendem Link www.aken.de/de/hohwasserschutzkonzept.html entnehmen.

Fördermittel für Anschaffung einer Hochleistungspumpe beantragt

Auf Basis der Empfehlung des Hochwasserschutzkonzeptes wurden bereits viele Anschaffungen getätigt, angefangen bei dem Einsatzfahrzeug der Wasserwehr, über eine Sandsackfüllmaschine, über Notstromaggregate bis hin zu einer um-

fangreichen Ausrüstung der zahlreichen Mitglieder der Wasserwehr der Stadt Aken (Elbe). Im Konzept ist auch noch eine Hochleistungspumpe enthalten, für die die Stadtverwaltung nunmehr ebenfalls einen Fördermittelantrag formuliert hat und in guter Hoffnung ist, auf Basis des Konzeptes auch diese Mittel in Höhe von 90.000 EUR gefördert zu bekommen. Die Hochleistungspumpe soll 400-500 Kubikmeter Wasser pro Stunde fördern, was zu einer deutlichen Entlastung des Aken-Polders (Rückhalteflächen) führen soll.

LHW berichtet über Planungsstand der Baumaßnahmen zum Elbdeich -Aken

Am 08.07.2020 führten der Landesbetrieb für Hochwasserschutz und Wasserwirtschaft (LHW) Sachsen-Anhalt und das Ingenieurbüro CDM Smith den aktuellen Planungsstand zur Hochwasserschutzmaßnahme des Elbdeiches in Aken aus. Aufgrund der Corona-Krise konnte die Genehmigungsplanung noch nicht, wie im April 2019 besprochen, im Dezember 2019 eingereicht werden. Die Erstellung und Zusammenstellung der erforderlichen Genehmigungsunterlagen befinden sich in Arbeit und werden aller Voraussicht nach im 3. Quartal 2020 eingereicht. Der Forderung der Stadt Aken (Elbe), den Bereich des Hochufers als separaten Bauabschnitt vorzuziehen, wurde entsprochen. Ein vorzeitiger Baubeginn für das Hochufer wird für Ende des Jahres 2020 avisiert, kann aber unter Berücksichtigung der Priorisierung finanzieller Mittel noch nicht final zugesagt werden. Der Planungsstand würde laut Aussagen des Ingenieurbüros CDM Smith den Baubeginn noch in 2020 hergeben. Den aktuellen Planungsstand vom 08.07.2020 können Sie der Akener Internetseite im Bereich Familie & Leben, unter der Kategorie Sicherheit & Schutz, hier Hochwasserschutz unter folgendem Link www.aken.de/de/Hochwasserschutz/planungen_hochwasserschutz.html entnehmen.



Gemeinsam mit Stadtwasserwehrwart Siegfried Mehl wurde bisher nichts unversucht gelassen, die bauliche Umsetzung der Deicherhöhung des Akener Elbdeiches einzufordern. Mit Unterstützung des Landtagsabgeordneten Dietmar Krause brachte die Stadt das Thema in der Arbeitsgruppe Hochwasserschutz des Landes Sachsen-Anhalt bereits im Jahr 2018 ein. Staatssekretär Klaus Rehda besuchte infolge gemeinsam mit dem Direktor des LHW, Burkhard Henning, die Stadt Aken (Elbe) und machte sich ein Bild über den Sachstand zum Hochwasserschutz. Die Unterstützung beider Herren wurde gegenüber dem Bürgermeister immer wieder unterstrichen. Nun gehen die Planungen endlich vorwärts, doch durch die Aussage des zuständigen Flussbereichsleiters, dass die Maßnahmen des Hochwasserschutzes im Land neu priorisiert werden, war es meines Erachtens nun erforderlich geworden, den Ministerpräsidenten Dr. Reiner Haseloff persönlich über den unzureichenden Sachstand der LHW-Baumaßnahmen zu informieren und um Hilfe zu bitten sowie seine Unterstützung anzufordern.

KöBeG arbeitet auf Hochtouren

Die Arbeiterinnen und Arbeiter der Köthener Beschäftigungs- und Arbeitsförderungsgesellschaft (KöBeG) sind zur Zeit an vielen Stellen in Aken zu sehen. Sie unterstützen die Stadt in zahlreichen Maßnahmen. Am 27.07.2020 freuten sich vor allem die Schulleiterin, Andrea Hanke-Lemm, und unsere Hortleiterin, Ingrid Grey, dass unter ihrer schattenspendenden Linde vier Sitzbänke durch die KöBeG gesetzt wurden. Die sehr gute Zusammenarbeit mit KöBeG-Leiter, Ronald Maaß, und dem Jobcenter – Kommunale Anstalt des öffentlichen Rechts für Beschäftigung und Arbeit des Landkreises Anhalt-Bitterfeld (KomBA-ABI) trägt in Aken und den Ortschaften immer wieder Früchte. Mein ganz herzlicher Dank für dieses Engagement und für den Einsatz aller Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der KöBeG.



Ballfangnetz der Grundschule „Werner Nolopp“ hält Abnahme stand

Als am 27.07.2020 die Abnahme des Ballfangnetzes der Grundschule „Werner Nolopp“ anstand, machte ich mir bei Sybille Riemann und Jürgen König keine Freunde. Meines Erachtens hätte zur Abnahme auch durchaus ein Ball gehört, den man mal gegen das Netz hätte kicken können. Aber das war wohl zu einfach gedacht, denn bei der Ballfangnetzabnahme kam es auf viele andere Punkte an, die Jürgen König kritisch prüfte und in seiner Checkliste abhakte. Holger Blum, als Geschäftsführer des ausführenden Unternehmens, war sichtlich erfreut, dass die Abnahme erfolgreich war. Nun können die Schülerinnen und Schüler der Grundschule auf ihrem kleinen Bolzplatz ordentlich kicken, ohne dass sie das Schulgelände zur Ballsuche verlassen müssen. Das neue Ballfangnetz ist auf der Südseite des auf dem Hof der Grundschule befindlichen Bolzplatzes aufgestellt und verhindert auf einer Länge von gut 21 Metern und einer Höhe von 5 Metern, dass die jungen Kicker im Eifer den Fußball über den Zaun schießen.



Vorabnahme und VOB-Abnahme des Verwaltungsgebäudes in der Bärstraße erfolgreich

Am 14.12.2018 war nicht nur ich wie vom Blitz getroffen, als uns die Botschaft ereilte, dass das Verwaltungsgebäude in der Bärstraße brennt. Ein Aufgebot von fast 100 Einsatzkräften der Freiwilligen Feuerwehren der Region konnte den Brand zum Glück stoppen, das unglaubliche Geschehnis aber nicht rückgängig machen.



An dieser Stelle möchte ich noch einmal allen beteiligten Kameraden meinen herzlichen Dank für ihren Einsatz aussprechen! Infolge erteilte die Stadt ein Maßnahmenkatalog von Sofortmaßnahmen und Versicherungsgesprächen. Es gelang der Stadtverwaltung dann sehr schnell, an ein kompetentes Unternehmen zu gelangen, die Belfor GmbH, welches sich auf Brandschadensbeseitigungen spezialisiert hatte und durch unseren Versicherer als Unternehmen bestätigt wurde.



Nun standen zu allererst die Reinigungsarbeiten ins Haus, die sich wochenlang hinzogen. Zudem wurden alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Bauverwaltung von jetzt auf gleich ihren Arbeitsplatz los. Eine psychische und physische erhebliche Belastung. Denn nun mussten Akten sortiert, gereinigt und neue Arbeitsplätze bezogen werden. Mein herzlicher Dank an alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die diese schwere Zeit von über eineinhalb Jahren gemeinsam mit uns durchgestanden haben, die trotz der Corona-Krise weiter mit Einsatz und Engagement ihrer Arbeit für die Stadt Aken (Elbe) nachgegangen sind. Meine Hochachtung für Ihre Leistung!



Doch nach Reinigung und Zwangsumzug fing die bauliche Reise erst an. Zu diesem Zeitpunkt wusste noch niemand, auf welche abenteuerliche Reise wir uns begeben. Denn das Reinigungsteam des Brandschadens legte alle baulichen Sanierungssachverhalte offen und davon gab es leider einige. Ob nun die brandschadensgezeichneten Holzbalken oder der Unterboden der Fußböden – alles musste gemacht werden, von der Sohle bis zum Scheitel. So wurde der Brandsanierungsschaden

zur Generalsanierung des Verwaltungsgebäudes in der Bärstraße. Neben allem Schmerz hatte das Projekt aber auch viele gute Facetten. So wurde die Verkabelung des Verwaltungsgebäudes auf den neuesten Stand gestellt, die Wärmedämmung von innen und außen erneuert, ebenso die Fußböden, die Türen, der Sanitärbereich bis hin zum kompletten Mobiliar, da der Ruß bis in die letzte Ritze durchgekrabbelte war und alle Möbel als auch die komplette EDV-Technik zur Neuanschaffung zwang. Großteile des Brandschadensereignisses wurden dem Versicherer zugeordnet. Doch es blieben auch zahlreiche Themen auf der Seite der Stadt Aken (Elbe). Diese wurden aber ohne Diskussion auf Vorlage der Kämmerin vom Stadtrat zur Verfügung gestellt.



Am 22.07. und 29.07.2020 war es dann so weit. Es gab die Vorabnahme und die Abnahme nach VOB. Ein Marathon, den Jürgen König, der für die Sanierung des Brandschadens die operative Projektleitung seitens der Stadt hatte, hervorragend meisterte. Ihm gilt an dieser Stelle ein Lob für herausragende Leistungen, denn in den unzähligen, zu Beginn noch wöchentlichen, Besprechungen mit dem Sanierungsunternehmen und den zahlreichen Baufirmen, behielt er immer den Überblick und konnte jede meiner

Entscheidungen fundiert untermauern. Den Überblick nicht zu verlieren, galt es auch im Hinblick auf die Überlegungen. Sabine Ulrich erhielt in diesem Jahr unerwartet diese Aufgabe.



Doch auch hier ist es mir eine Freude, mit anzusehen, wie schnell es ihr gelungen ist, sich in diesen ordnerweisen Unterlagen einen strukturierten Überblick zu verschaffen.



Mit der erfolgreichen VOB- Ab-nahme fiel nicht nur André Hofmann, Projektleiter der Belfor GmbH, ein Stein vom Herzen. Der ausgebrannte Projektraum war nicht mehr wiederzuerkennen. Damit wurden die Weichen für den langersehten Umzug gestellt.



Und solch ein Umzug will gut geplant sein. Wieder einmal war es Jürgen König, der für einen reibungslosen Ablauf der Umzugsmaßnahmen sorgte. Mehrere Dutzend gepackte Kartons mussten aus dem Rathaus und dem Einwohnermeldeamt in die neuen Büros der Bauverwaltung transportiert werden. Hinzu kam eine Vielzahl von EDV-Technik, die es neu zu „verkabeln“ galt. Ohne die vielen fleißigen Hände des Akener Betriebshofes wäre

diese Mamutaufgabe nicht lösbar gewesen. Ein großes Dankeschön hierfür! Bedanken möchte ich mich an dieser Stelle auch bei allen Mitarbeitern der Verwaltung, insbesondere dem Geschäftsbereich II, Ordnung und Sicherheit, sowie dem Geschäftsbereich III, Bauen und Wohnen, die für eine lange Zeit eng zusammengedrückt sind und nun zum Großteil in der Bärstraße moderne sowie freundlich eingerichtete und vor allem bürgerfreundliche Arbeitsplätze bezogen haben.



Im historischen Rathaus ist weiterhin der Geschäftsbereich I untergebracht. Neben der Kämmerei einschließlich der Stadtkasse haben die Stadtplanung, die Wirtschaftsförderung, das Ratsbüro, die Friedhofsverwaltung und das Event-, Kultur- und Medienmanagement ihren alten bzw. neuen Platz gefunden. Wieder einmal unterstützte uns bei den internen Umzugsmaßnahmen tatkräftig der Akener Betriebshof. Die räumliche Veränderung wurde genutzt, um die Büros einer „Frischzellenkur“ zu unterziehen.

Seit Mitte August können alle Mitarbeiter der Verwaltung an beiden Standorten nun wieder ohne Einschränkungen ihrer Arbeit nachgehen.

Die Akener Bauverwaltung kurz nach dem Brand im Januar 2019



... und eineinhalb Jahre später im August 2020



15 Logos auf den Elberadweg „aufgebrannt“

Am 22. Juli 2020 erhielt die Stadt Aken (Elbe) in der Umsetzung des Touristischen Informations- und Leitsystems der Stadt Aken (Elbe) tatkräftige Unterstützung. Im Rahmen der Sommertour der Landtagsabgeordneten Cornelia Lüddemann wurde am „Lor“ gemeinsam mit dem städtischen Betriebshofleiter, Thomas Berger, dem Tourismus-Verantwortlichen der Stadt Aken (Elbe), Sebastian Schwab, und mir ein Thermoplast-Logo auf den Elberadweg aufgebrannt. Im weiteren Tagesverlauf „erradelten“ Frau Lüddemann und ich die Stadt. Die „grüne“ Landtagsabgeordnete zeigte sich erstaunt über die vielen schönen Ecken unserer Stadt und versprach, sich zukünftig noch mehr für die Belange der Akener im Landtag stark zu machen.



Besonders lobenswert erwähnte Frau Lüddemann unser Engagement in Bezug auf den Radtourismus und den täglichen Radverkehr innerhalb der Stadt. Nur wenige Tage später wurde dann der letzte der insgesamt 15 Elberadweg-Aufkleber gemeinsam mit Vertretern des Landkreises Anhalt-Bitterfeld und der KÖBeG am Fährhaus aufgebracht.



Die Elberadaufkleber ergänzen das Touristische Informations- und Leitsystem (TILS) der Stadt Aken (Elbe), welches in den Jahren 2016/2017 erarbeitet und im Stadtrat am 11.05.2017 einstimmig beschlossen wurde. Die ca. 1 Meter x 60 Zentimeter großen Logos des Elberadweges werden direkt auf den Fahrbahnbelag aufgebrannt und verbinden sich dauerhaft mit diesem.



Die Thermoplast-Aufkleber sind in Ergänzung zum Punkt-Wegweiser-System des TILS eine Idee, die gemeinsam mit dem Landkreis Anhalt-Bitterfeld und der Koordinierungsstelle „Elberadweg Mitte“, vertreten durch Herrn Tino Raguse, entstand. Die finanzielle Unterstützung des Landkreises Anhalt Bitterfeld und der Koordinierungsstelle ermöglichte es der Stadt Aken (Elbe), insgesamt 15 Aufkleber an signifikanten Punkten des Elberadweges aufzubringen. Aktuelle Zahlen der Zählstelle an der Tourist-Information belegen, dass in diesem Jahr ein weiterer Anstieg an Radtouristen zu verzeichnen ist. Dies spiegelt sich auch in einem Plus an Übernachtungen in den Pensionen unserer Stadt wieder.



Besonderes Exponat für Sonderausstellung zum Tag des Denkmals

Auf großer Tour war Anfang August unser Kulturbeauftragter Sebastian Schwab. Er hatte die ehrenvolle Aufgabe, eine Schenkung des Deutschen Architekturmuseums Frankfurt nach Aken (Elbe) zu überführen.

Was sich genau in der ominösen Holzkiste verbirgt, die er in Frankfurt von Christina Budde in Empfang nahm, wird an dieser Stelle noch nicht verraten. Einen kleinen Tipp kann ich aber bereits jetzt geben. Frau Budde hat für das Deutsche Architekturmuseum die Ausstellung „Frau Architekt – Seit mehr als 100 Jahren Frauen im Architektenberuf“ organisiert. Die Schenkung hat also etwas mit einer berühmten Architektin zu tun, die eine Verbindung zu Aken hat. Vielleicht werden Sie auf den folgenden Seiten dieser Amtsblattausgabe in der Rubrik „Schiffahrts- und Heimatmuseum“ fündig.



Die Stadtverwaltung informiert

Baumpflege Friedhof Aken

Im Rahmen der Baumkontrolle auf dem Friedhof Aken wurden einige kranke Bäume festgestellt.

Die betroffenen Bäume werden Ende des Monats entsprechend verschnitten und gegebenenfalls gefällt um die vorgeschriebene Verkehrssicherheit sicherzustellen.

Die Pflegearbeiten erfolgen so schonend wie möglich und eingreifend wie nötig. Gefällte Bäume werden durch entsprechende Neupflanzungen ersetzt.

Die Spechthöhlen weisen auf eine sich ausbreitende Weißfäule hin. Umsichtiges Abtragen des Starkastes oberhalb der bruchgefährdeten Stelle, ermöglichen den Erhalt dieses alten, schattenspendenden Riesens.



Erhaltenswerte Altbuche mit Zunderschwammbefall im Bereich alter Astungswunden.

Pressemitteilung EWG 016/2020

7. Juli 2020

**Beratungssprechttag der
Investitionsbank Sachsen-Anhalt****„Unterstützung durch professionelle Beratung“**

Die Herausforderungen der Corona-Krise bestimmen den Arbeitsalltag in Unternehmen weiterhin erheblich. Spezifische Beratung bietet die Möglichkeit, das eigene Unternehmen zu festigen und weiterzuentwickeln. Mit dem **Beratungshilfeprogramm** der Investitionsbank Sachsen-Anhalt kann das Wachstum sowie die Innovationsfähigkeit gestärkt werden.

Gefördert mit Mitteln der EU und des Landes Sachsen-Anhalt, können somit bis zu 50 % der Beratungshonorare erstattet werden. Die Maximalsumme der zuwendungsfähigen Honorare ist auf 12.000 Euro (netto) begrenzt. Unternehmen können auf einen gelisteten Berater aus dem Beraterpool zurückgreifen, um die Unternehmensstrategie überprüfen zu lassen und effizienter zu werden.

Kleine und mittlere Unternehmen sowie Freiberufler sollen somit bei elementaren Entscheidungen unterstützt werden. Das betrifft vor allen Dingen Beratungen zur betriebswirtschaftlichen, finanziellen, personellen, technischen und organisatorischen Unternehmensführung sowie Unterstützung bei der Unternehmensstrategie und möglichen Defiziten.

Alle Fragen rund um die Förderung beantworten Ihnen die Experten der Investitionsbank kostenfrei zum nächsten Sprechtag am **3. September 2020** im Technologie- und Gründerzentrum Bitterfeld (TGZ), Andresenstraße 1a in 06766 Bitterfeld-Wolfen.

Eine vorherige Anmeldung ist notwendig. Die Terminvergabe übernimmt die Entwicklungs- und Wirtschaftsförderungsgesellschaft Anhalt-Bitterfeld mbH (EWG), Telefonnummer 03494 638366 oder per Mail unter info@ewg-anhalt-bitterfeld.de.

In der Zwischenzeit stehen die Förderexperten weiterhin bei Bedarf für persönliche Gespräche zur Verfügung, sie werden erreicht über

- > Ihren Wirtschaftsförderer vor Ort - EWG Anhalt-Bitterfeld mbH
- > die kostenfreie IB-Hotline 0800 5600757
- > per E-Mail: beratung@ib-lsa.de
- > via Kontaktformular www.ib-sachsen-anhalt.de/kontaktformular

Pressemitteilung EWG 017/2020

13. August 2020

**Innovations- und Technologieberatung
in der EWG Anhalt-Bitterfeld mbH –
Die Wirtschaftsförderer des Landkreises
schaffen neuen Mehrwert**

Die EWG Anhalt-Bitterfeld mbH lädt Innovative und solche, die es werden wollen zur Innovations- und Technologieberatung ein. Die Innovationsexpertin, Patentingenieurin Dipl.-Ing. Silva Preuß, informiert im Rahmen der kostenlosen und absolut vertraulichen Erstberatung zu folgenden Themen:

- Fördermitteln für Innovationsprojekte (Land Sachsen-Anhalt, Bund, EU: Einzel- oder Verbundprojekte)
- Gewerbliche Schutzrechte: Patente, Gebrauchsmuster, Marke, Design
- Technologietrends, Technologieführer, Marktbeteiligte im eigenen Technologiefeld
- Kooperationsmöglichkeiten und Projektpartnersuche

Innovative und Innovationsinteressierte, Unternehmen und Gründungswillige sind herzlich Willkommen! Sichern Sie sich Ihren individuellen Termin per Tel.: +49 3494 638366 oder per E-Mail: info@ewg-anhalt-bitterfeld.de

Innovations- und Technologieberatung in der EWG:

- **Donnerstag, 24. September 2020**

Folgende Termine:

- **letzter Donnerstag im Monat**

Ort:

- **EWG Anhalt-Bitterfeld mbH
Andresenstraße 1a, 06766 Bitterfeld Wolfen**

Die Innovations- und Technologieberatung in der EWG ist Bestandteil der Strategie zur Stärkung der Innovationskraft im Landkreis Anhalt-Bitterfeld. In diesem Rahmen können auch Termine in den Unternehmen des Landkreises abgesprochen werden.

Ihre Ansprechpartnerin:

Silva Preuß

Projektleiterin

EWG Anhalt-Bitterfeld mbH

Andresenstraße 1a, 06766 Bitterfeld-Wolfen OT Wolfen

Telefon: +49 3494 638369

E-Mail: s.preuss@ewg-anhalt-bitterfeld.de

Internet: www.ewg-anhalt-bitterfeld.de

Standortsicherheitskontrolle Grabsteine

Im Zeitraum vom **28.09.2020 bis 02.10.2020** wird auf den Friedhöfen in Aken (Elbe), Kleinzerbst Kühren, Mennewitz und Susigke die **Standortsicherheitskontrolle der Grabsteine** durchgeführt.

Diese von der Berufsgenossenschaft für Gartenbau vorgeschriebene Maßnahme muss jährlich ausgeführt werden, um Unfälle und Schäden mit umstürzenden Grabsteinen zu vermeiden.

Die Steine müssen je nach Größe einem Druck von 30 bis 50 Kilogramm in horizontaler Richtung standhalten.

Auf diese Weise lässt sich überprüfen, ob die Grabsteine die notwendige Standsicherheit besitzen. Gefährdende Steine werden mit einem Aufkleber versehen und bei akuter Gefahr neben der Grabstelle abgelegt.

Die Nutzungsberechtigten sind für den verkehrssicheren Zustand der erworbenen Grabstätte verantwortlich.

Angezeigte Mängel sind spätestens 8 Wochen nach Bekanntwerden von einer Fachfirma zu beseitigen. Die Beseitigung der Mängel sind der Friedhofverwaltung zu melden. Entstehende Kosten trägt der Eigentümer der Grabstätte.

Verursachte Schäden hervorgerufen durch nicht standsichere Grabsteine ziehen ein straf- und zivilrechtliches Ermittlungsverfahren nach sich.

Mögliche Fragen zur Standsicherheitskontrolle oder generelle Fragen zum Friedhof können Sie an das Friedhofspersonal Frau Hoog, Frau Lindemann und Frau Schulze richten. Telefonisch erreichbar unter **034909 82411**.



Bild: © ericcrama / istockphoto.com

Landkreis Anhalt-Bitterfeld - Information für die Presse

Kfz-Zulassung nur nach vereinbartem Termin

Ab dem 3. August 2020 erfolgt die Bearbeitung von Anliegen bei der Kfz-Zulassungsstelle des Landkreises Anhalt-Bitterfeld an den Standorten Köthen, Bitterfeld und Zerbst nur noch nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung unter nachfolgend genannten Rufnummern:

- Terminreservierungen für den Standort Köthen: 03496 60-1700
- Terminreservierungen für den Standort Bitterfeld: 03493 341-400
- Terminreservierungen für den Standort Zerbst: 03923 70-2225 oder -2226

Die telefonischen Terminvereinbarungen sind zu folgenden Zeiten möglich:

- Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr
- zusätzlich Dienstag von 14 bis 18 Uhr und Donnerstag von 14 bis 17 Uhr

Die genannten Telefonnummern können nur für Terminvereinbarungen nichtgewerblicher Kfz-Zulassungsanliegen genutzt werden. Die Zahl der Zulassungsvorgänge ist pro Termin auf ein Fahrzeug beschränkt. Die Termine werden auf 15 Minuten „getaktet“.

Landkreis Anhalt-Bitterfeld
 Pressestelle
 Am Flugplatz 1
 06366 Köthen (Anhalt)
 Telefon: 03496 60 1005/1006
 Telefax: 03496 60 1015
 E-Mail: pressestelle@anhalt-bitterfeld.de
 Internet: www.anhalt-bitterfeld.de

Der Landkreis bittet um Verständnis, dass Vorgänge, deren Bearbeitung mehr Zeit beansprucht (z. B. Einfuhr/Ausfuhr eines Fahrzeuges, Verlust Fahrzeugbrief, Zulassung besonderer Fahrzeuge wie Fahrzeugmaschinen usw.) möglicherweise nicht zum Termin bearbeitet werden können. Solche Vorgänge werden zum Termin entgegengenommen und, je nach Kapazität, auch außerhalb der Sprechzeiten bearbeitet. Die Abholung der Unterlagen erfolgt in solchen Fällen nach telefonischer Vereinbarung.

Für gewerbliche Kunden, wie zum Beispiel Händler, Zulassungsdienste, Fuhrunternehmen, Agrarunternehmen u. Ä., deren Zulassungsvorgänge mehr als ein Fahrzeug betreffen, werden gesonderte Festlegungen getroffen. Im Rahmen der Terminvergabe können diese Anliegen nicht bearbeitet werden.

Mit der neuen Regelung sollen längere Wartezeiten vor und innerhalb der Verwaltungsgebäude vermieden werden. Dabei will der Landkreis den Bürgerinnen und Bürgern mit ihren privaten Zulassungswünschen eine separate und möglichst zügige Bearbeitung ermöglichen. Zudem trägt diese Regelung vor dem Hintergrund der Covid-19-Pandemie zum effektiveren Infektionsschutz bei, wenn es dadurch nicht mehr zu großen Ansammlungen Wartender kommt.

Köthen (Anhalt), 30. Juli 2020

Pawelczyk
Pressesprecher

Information zum ersten bundesweiten Warntag

Am 10. September 2020 wird der erste bundesweite Warntag stattfinden. An diesem Tag werden bundesweit alle vorhandenen Warnmittel getestet. Pünktlich um 11 Uhr wird ein bundesweiter Probealarm unter Einbindung aller vorhandenen Warnmittel durchgeführt. Dazu gehören beispielsweise Warn-Apps, Radio, Fernsehen und lokale Warnmittel wie Sirenen. Warnmultiplikatoren wie zum Beispiel Rundfunksender übermitteln die Probewarnung mit möglichst wenig Zeitverlust über das jeweilige Programm. Auch die Entwarnung (11:20 Uhr) wird durch die Warnzentrale des BBK versendet, welche ebenfalls durch die Warnmultiplikatoren und die Warnmittel an die Bevölkerung übermittelt wird.

Es hat sich gezeigt, dass Menschen in Krisensituationen vor allem auf Bekanntes und bereits Erlerntes zurückgreifen. Für eine effektive Warnung ist es deshalb sinnvoll, wenn Warnun-

gen über bekannte und vertraute Kanäle übermittelt werden und so eine höhere Akzeptanz erfahren.

Die Einführung eines jährlichen, bundesweiten Warntags soll die Bekanntheit von Warnkanälen und so auch die Akzeptanz von Warnungen in einer Schadenslage erhöhen.

Allgemeine Informationen erhalten Sie auf der Webseite www.bundesweiter-warntag.de.

Dort finden Sie ebenfalls Information über die zuständigen Behörden und über geplante Veranstaltungen in den Ländern am Warntag.



Amtliche Bekanntmachungen

Öffentliche Bekanntmachung des Landesverwaltungsamtes Sachsen-Anhalt

Ergänzung zur Verordnung über das Naturschutzgebiet (NSG0394) „Mittelbe zwischen Mulde und Saale“ – hier: 2. öffentliche Auslegung der Detailkarten der Lebensraumtypen nach Anhang I FFH-Richtlinie; Änderung des § 2 der NSG-VO durch Kartenergänzung (§ 2 Geltungsbereich – Karten der VO)

Das Referat 407 - Naturschutz, Landschaftspflege, Bildung für nachhaltige Entwicklung des Landesverwaltungsamtes führt das Ergänzungsverfahren zur genannten Verordnung durch. Seit dem 21.12.2018 ist die Verordnung über das Naturschutzgebiet „Mittelbe zwischen Mulde und Saale“ (NSG-VO) in Kraft (vgl. Amtsblatt des Landesverwaltungsamtes LSA Sonderdruck 12/2018 vom 20.12.2018).

Nach dem bereits im letzten Jahr stattgefundenen öffentlichen Beteiligungsverfahren, ergaben sich mehrere Hinweise zur Datenlage für die Lebensraumtypen nach Anhang I FFH-RL für das Naturschutzgebiet „Mittelbe zwischen Mulde und Saale“, sodass eine **2. öffentliche Auslegung der Detailkarten** im Maßstab 1:10 000 durchgeführt wird. Die Veränderungen gegenüber der Auslegung 2019 betreffen mehrere Bereiche im Naturschutzgebiet, insbesondere bei Badetz, Breitenhagen, der Steckbyer Aue und Großkühnau.

Das Verfahren bezieht sich auf die zusätzliche Darstellung der Lebensraumtypen in Form von Detailkarten im Maßstab 1:10 000 (siehe § 16 Abs. 2 der NSG-VO) und die daraus resultierende Änderung des § 2 Absatz 1 der NSG-VO (Geltungsbereich – Karten der VO) und geschieht mit einem öffentlichen Beteiligungsverfahren.

Der Ergänzungsentwurf und die Detailkarten der Lebensraumtypen nach Anhang I FFH-Richtlinie, liegen vom **14. September bis einschließlich 12. Oktober 2020** während der Sprechzeiten in der Stadtverwaltung der Stadt Aken (Elbe), Zimmer 10, Markt 11, 06385 Aken (Elbe), zur allgemeinen Einsichtnahme aus.

Sprechzeiten:

Montag	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Dienstag	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Mittwoch	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Donnerstag	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr
Freitag	-

Zur gleichen Zeit liegen die Unterlagen bei der Oberen Naturschutzbehörde des Landesverwaltungsamtes, Zimmer 23, Dessauer Straße 70, 06118 Halle (Saale) zur allgemeinen Einsichtnahme aus und sind auf den Seiten des Landesverwaltungsamtes online einsehbar.

Sprechzeiten:

Montag bis	
Donnerstag	8:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 15:00 Uhr
Freitag	8:00 – 12:00 Uhr

Bis zum **26. Oktober 2020** können bei der Stadt Aken (Elbe) oder der Oberen Naturschutzbehörde Bedenken und Anregungen (Einwendungen) als Stellungnahme schriftlich oder zur Niederschrift vorgebracht werden.

Die Stellungnahme ist fristgerecht eingegangen, wenn sie bis zum **26. Oktober 2020** bei der Gemeinde oder der Oberen Naturschutzbehörde eingereicht wurde.

Hinweise für Einwender/-innen

Damit alle Einwendungen entsprechend berücksichtigt werden können, bittet die Behörde als Verfahrensführer um die Beachtung der folgenden Hinweise:

- Die vorgebrachten Bedenken und Anregungen müssen den Namen, Vornamen und die genaue Anschrift der natürlichen Person enthalten. Bei juristischen Personen, Verbänden und anderen Vereinigungen sowie Unternehmen sind der Name, die Bezeichnung und der Vertretungsbefugte (z. B. Geschäftsführer) anzuführen. Beziehen sich die Stellungnahmen auf Grundstücke, sollen Gemarkung, Flur und Flurstück der betroffenen Fläche enthalten sein.
- Es besteht keine gesetzliche Pflicht zur schriftlichen Antwort auf eine Stellungnahme, die anlässlich einer Schutzgebietsausweisung abgegeben wird. Aufgrund der Größe des Verfahrens und der Vielzahl an eingehenden Einwendungen werden Stellungnahmen nur im Rahmen der Abwägung und nicht direkt gegenüber dem/der Einwender/ Einwenderin beantwortet. Es werden darüber hinaus auch keine schriftlichen Eingangsbestätigungen versendet.
- Alle Stellungnahmen werden im Rahmen der Abwägung Berücksichtigung finden. Das Abwägungsergebnis wird nach entsprechender Bekanntgabe der Termine im Landesverwaltungsamt einsehbar sein.
- Einwände und Hinweise aus dem Auslegungsverfahren 2019 wurden in die Abwägung einbezogen und brauchen nicht erneut eingereicht werden.

Aken (Elbe), 13.08.2020

Jan-Hendrik Bahn

Jan-Hendrik Bahn
Bürgermeister der Stadt Aken



Stellenausschreibung

Bei der Stadt Aken (Elbe) ist zum schnellstmöglichen Zeitpunkt im Rahmen der Mutter-schutz- und Elternzeitvertretung die Stelle



Sachbearbeiter/-in Jahresabschluss (m/w/d)

zu besetzen.

Das Aufgabengebiet umfasst folgende Schwerpunkte:

1. Jahresabschlussarbeiten

- Erstellung der Jahresabschlüsse der Stadt Aken (Elbe)
- Erstellung des Gesamtabchlusses

2. Anlagenbuchhaltung

- Feststellung, Bewertung und Fortschreibung (Aktivierungen/Berichtigungen, Abgänge) des aktuellen Anlagevermögens,
- Erfassung und Bewertung der aktivierungspflichtigen Maßnahmen die Anlagenbuchhaltung (H&H KVV)
- Abstimmung über das Anlagevermögen mit allen Geschäftsbereichen und insbesondere mit dem Geschäftsbereich III „Hoch- und Tiefbau“ und der Finanzbuchhaltung
- zentrale fachliche Betreuung der Anlagenbuchhaltung sowie Auswertung der Buchungsläufe und Interpretation der Ergebnisse aus der Vermögensverwaltung
- Erarbeitung und Fortschreibung der zentralen Vorgaben für Inventuren
- Fortschreibung und Weiterentwicklung von Verfahrensabläufen und Dienstanweisungen
- Erstellung und Interpretation des Anlagenspiegels
- Fertigung von Stellungnahmen infolge der Prüfung der Abschlüsse
- Erstellung und Bewertung zentral vorzuhaltender Nachweise, Übersichten und Statistiken

3. Haushaltsplanung und -bewirtschaftung

- Unterstützung der Mitarbeiter bei buchungsrelevanten Fragen
- Kontrolle sämtlicher Buchungsvorgänge
- Einrichtung und Überwachung der digitalen signaturbezogenen Vorgänge
- Erstellung der Finanzstatistiken
- Erstellung der monatlichen und jahresbezogenen Umsatzsteuererklärung sowie Körperschaftssteuererklärung

4. Controlling und Kosten- und Leistungsrechnung (KLR):

- Aufbereitung, Aktualisierung und Überwachung sämtlicher Daten für die KLR einschließlich Arbeitszeitüberwachung
- Anlegen der dafür notwendigen Grundlagedaten und Erstellung daraus resultierender Berichte, Liste und Kalkulationen

Folgende Voraussetzungen sind durch den Bewerber/die Bewerberin zu erfüllen:

- Abschluss als Bilanzbuchhalter/in mit dreijähriger Berufserfahrung oder ein abgeschlossenes (Fach-)Hochschulstudium auf Bachelorniveau im Studiengang Betriebswirtschaft oder Wirtschaftswissenschaften oder
- Abschluss des Beschäftigtenlehrganges II

Was wir erwarten:

- fundierte Kenntnisse in der Software H&H - Programm-Module HKR, KVV, KLR sowie MS Office)
- fundierte Kenntnisse im Haushaltsrecht sowie allgemeinen Verwaltungsrecht
- ausgeprägtes Zahlenverständnis
- organisatorische, planerische Kompetenz

- Sozialkompetenz, z. B. Kommunikationsfähigkeit, Fähigkeit zur Zusammenarbeit mit anderen, Konfliktfähigkeit
- Methodenkompetenzen, z. B. Projektarbeit, Präsentations- und Moderationsfähigkeit, gute IT-Kenntnisse
- persönliche Kompetenz, z. B. konzeptionelle und analytische Fähigkeiten, Flexibilität, Leistungsbereitschaft, Belastbarkeit, Selbstständigkeit
- strukturiertes, selbständiges und verantwortungsvolles Denken und Handeln
- Führerschein der Klasse B

Unsere Leistungen:

- bis voraussichtlich 31.12.2021 befristetes Arbeitsverhältnis mit einer vertraglichen wöchentlichen Arbeitszeit von 40 Wochenstunden
- tarifgerechte Vergütung gemäß Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD-V)
- betriebliche Altersvorsorge, vermögenswirksame Leistungen, Jahressonderzahlung, leistungsorientierte Bezahlung

Schwerbehinderte oder ihnen gleichgestellte Bewerber und Bewerberinnen werden bei gleicher Eignung und Befähigung bevorzugt berücksichtigt.

Soweit Sie die vorgenannten Voraussetzungen erfüllen, bitten wir um Zusendung Ihrer aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse, beruflicher Werdegang) bis zum **27.08.2020** an die

Stadt Aken (Elbe)

Kennwort: Bewerbung Jahresabschluss

Markt 11

06385 Aken (Elbe)

Bitte geben Sie auch Ihren frühestmöglichen Eintrittstermin an.

Bewerbungen per E-Mail (k.worms@aken.de) sind möglich. In diesem Fall fassen Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen in **eine Datei** zusammen und nutzen das **pdf-Format**. Bewerbungen, die diesem Format nicht entsprechen, können leider nicht berücksichtigt werden.

Für weitere Auskünfte zu dieser Stellenausschreibung stehen Ihnen Frau Laws (034909 80424) und Frau Worms (034909 80430) zur Verfügung.

Hinweis:

Die Bewerbungsunterlagen von nicht berücksichtigten Bewerberinnen/Bewerbern werden 3 Monate nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens vernichtet. Die Rücksendung von Bewerbungsunterlagen erfolgt nur dann, wenn ein beschrifteter und mit ausreichend Porto versehener Umschlag beigelegt wurde. Nach telefonischer Vereinbarung können die Unterlagen auch persönlich abgeholt werden.

Mit der Zusendung der Bewerbung erklären sich die Bewerber/innen gleichzeitig einverstanden, dass die erforderlichen Daten im Rahmen des Bewerbungsverfahrens vorübergehend gespeichert werden. Die Bewerbungsunterlagen und -daten werden ausschließlich zum Zwecke des Auswahlverfahrens verwendet.

Entstehende Kosten, die im Zusammenhang mit einer Bewerbung bzw. dem Vorstellungsgespräch entstehen, werden von der Stadt Aken (Elbe) nicht erstattet.

Aken (Elbe), 10.08.2020

Zelinka

Stellvertreter des Bürgermeisters

Nachtragshaushaltssatzung der Stadt Aken (Elbe) für das Haushaltsjahr 2020

Aufgrund der §§ 5,45 Abs. 2 Ziff. 4 und § 100 Kommunalverfassungsgesetzes vom 17.06.2014 (GVBl. LSA S. 288) in Verbindung mit der Verordnung über die Aufstellung und Ausführung des Haushaltsplanes der Gemeinden, Landkreise und Verbandsgemeinden im Land Sachsen – Anhalt nach den Grundsätzen der doppelten Buchführung (Kommunalhaushaltsverordnung – KomHVO), vom 16.12.2015 (GVBl. LSA S. 636) und § 103 Kommunalverfassungsgesetzes beschloss der Stadtrat am **09.07.2020** folgende Nachtragshaushaltssatzung:

§ 1

Mit dem Nachtragshaushaltsplan werden

	die bisher festgesetzten Gesamtbeträge von	erhöht um	vermindert um	und damit der Gesamtbetrag des Haushaltsplans einschließlich Nachträge festgesetzt auf
Euro				
Ergebnisplan				
die ordentliche Erträge	16.780.700	64.500,00	29.400,00	16.815.800,00
die ordentliche Aufwendungen	16.730.300	279.300,00	210.900,00	16.798.700,00
Überschuss/Defizit (-)	50.400			17.100
die außerordentliche Erträge	0	0,00	0,00	0,00
die außerordentliche Aufwendungen	0	0,00	0,00	0,00
Finanzplan				
aus laufender Verwaltungstätigkeit:				
Einzahlungen	15.216.100	64.500,00	29.400,00	15.251.200,00
Auszahlungen	14.593.000	279.300,00	88.200,00	14.784.100,00
aus Investitionstätigkeit				
Einzahlungen	15.007.900	0,00	0,00	15.007.900,00
Auszahlungen	15.007.900	0,00	0,00	15.007.900,00
aus Finanzierungstätigkeit				
Einzahlungen	3.948.200	156.000,00	0,00	4.104.200,00
Auszahlungen	4.571.300	0,00	0,00	4.571.300,00

§ 2

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Kreditermächtigungen) wird gegenüber der bisherigen Festsetzung nicht geändert.

§ 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen, der für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen in künftigen Jahren erforderlich ist, wird gegenüber der bisherigen Festsetzung nicht geändert.

§ 4

Der Höchstbetrag, bis zu dem Kredite zur Sicherung der Zahlungsfähigkeit aufgenommen werden dürfen, wird auf 4.104.200 € geändert.

§ 5

Die Steuersätze werden nicht geändert.

§ 6

Das Haushaltssicherungskonzept wird nicht geändert.

§ 7

Die Erheblichkeitsgrenzen werden nicht geändert.

Aken (Elbe), 26.08.2020

f. R. B.

Bürgermeister



Bekanntmachung der Nachtragshaushaltssatzung der Stadt Aken (Elbe) 2020

„Die vorstehende Nachtragshaushaltssatzung 2020 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Die nach § 110 Abs. 2 und des Kommunalverfassungsgesetzes des Landes Sachsen – Anhalt (KVG LSA) in der zurzeit geltenden Fassung erforderliche Genehmigung ist durch den Landkreis Anhalt-Bitterfeld am 28.07.2020 unter dem Aktenzeichen 15/15 21 10-005-2020-1.NT/Po erteilt worden, im Übrigen wurde der Beschluss über die Nachtragshaushaltssatzung nicht beanstandet. Die Verfügung des Landkreises zum Nachtragshaushalt 2020 sowie die Nachtragshaushaltssatzung 2020 hängen im Schaukasten der Stadt am Rathaus, Markt 11, aus. Gemäß § 102 Abs. 2 KVG LSA liegen der Nachtragshaushaltsplan 2020 mit seinen Anlagen vom 26.08.2020 bis 02.09.2020 im Zimmer 15 des Rathauses, Markt 11, 06385 Aken (Elbe), öffentlich aus. Er kann von Montag bis Donnerstag von 9.00 bis 12.00 Uhr und donnerstags zusätzlich von 13.00 bis 18.00 Uhr eingesehen werden.“

Aken (Elbe), 26.08.2020

f. R. B.

Bürgermeister



Feststellung des Jahresabschlusses des Haushaltsjahres 2015, der Verwendung des Ergebnisses sowie des Ergebnisses der Prüfung des Jahresabschlusses des Haushaltsjahres 2015 der Stadt Aken/Elbe

Mit dem Bericht des Rechnungsprüfungsamtes des Landkreises Anhalt-Bitterfeld, AZ.: 14.50.10-we vom 17.03.2020 über die Abschlussprüfung für das Haushaltsjahr 2015 wurde der Jahresabschluss 2015 festgestellt.

Es wurde folgender uneingeschränkter Bestätigungsvermerk erteilt:

„Der Jahresabschluss nebst Anlagen zum 31.12.2015 entspricht aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse den gesetzlichen Vorschriften, Satzungen und sonstigen örtlichen Bestimmungen und vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Schulden-, Ertrags- und Finanzlage der Stadt Aken (Elbe) und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar.“
Der Jahresabschluss weist folgende Werte aus:

Bilanz zum 31.12.2015:

Bezeichnung	Haushaltsjahr 2015	Vorjahr 2014
	Euro	
1	2	3
AKTIVA		
1. Anlagevermögen:	47.461.093,05	46.449.473,95
2. Umlaufvermögen:	2.064.195,24	2.332.674,24
3. Aktive Rechnungsabgrenzungsposten	4.641,91	3.430,46
4. Nicht durch Eigenkapital gedeckter Fehlbetrag	0,00	0,00
BILANZSUMME AKTIVA	49.529.930,20	48.785.578,65

Bezeichnung	Haushaltsjahr 2015	Vorjahr 2014
	Euro	
1	2	3
PASSIVA		
1. Eigenkapital:	11.737.906,09	13.891.413,54
2. Sonderposten:	27.472.319,23	23.656.698,26
3. Rückstellungen:	144.281,66	617.827,83
4. Verbindlichkeiten:	9.455.124,11	10.605.500,82
5. Passive Rechnungsabgrenzung	720.299,11	14.138,20
BILANZSUMME PASSIVA	49.529.930,20	48.785.578,65

Der Stadtrat fasste in seiner Sitzung am 09.07.2020 folgende Beschlüsse:

1. Feststellung:
Der Stadtrat bestätigt den Jahresabschluss 2015 in der vorliegenden und geprüften Form.
2. Entlastung:
Der Stadtrat erteilt dem für das Haushaltsjahr 2015 ausführenden Bürgermeister Herrn Jan-Hendrik Bahn die Entlastung für das Haushaltsjahr 2015.
3. Ergebnisverwendung:
Da das Ergebnis 0,00 € beträgt, ist über die Ergebnisverwendung nicht zu beschließen.

Aken, den 26.08.2020

Jan-Hendrik Bahn
Bürgermeister
der Stadt Aken (Elbe)



Bekanntmachung der Feststellung des Jahresabschlusses 2015, der Verwendung des Ergebnisses sowie des Ergebnisses der Prüfungen des Jahresabschlusses des Haushaltsjahres 2015 der Stadt Aken/Elbe

Die vorstehende Feststellung des Jahresabschlusses, der Verwendung des Ergebnisses sowie des Ergebnisses der Prüfung des Jahresabschlusses des Haushaltsjahres 2015 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Gemäß § 120 Abs. 2 des Kommunalverfassungsgesetzes des Landes Sachsen-Anhalt vom 17. Juni 2014 (GVBl. LSA S. 288) in der derzeit geltenden Fassung liegen die Berichte über die Jahresabschlussprüfung vom 26.08.2020 bis 02.09.2020 in Zimmer 9 des Rathauses Markt 11, 06385 Aken öffentlich aus. Sie können montags bis donnerstags in der Zeit von 9.00 bis 12.00 Uhr und donnerstags zusätzlich von 13.00 bis 18.00 Uhr eingesehen werden.

Aken (Elbe), den 26.08.2020

Jan-Hendrik Bahn
Bürgermeister der Stadt Aken (Elbe)



Öffentliche Bekanntmachung

Der Stadtrat der Stadt Aken (Elbe) führt am

Donnerstag, dem 10.09.2020, 19.00 Uhr, im Saal des Schützenhauses, Schützenplatz 2,

seine 11. Sitzung durch.

Tagesordnung:

A Öffentliche Sitzung

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Ladung und der Beschlussfähigkeit
2. Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung - öffentlicher Teil
3. Entscheidung über Einwendungen zu der Niederschrift der 9. Sitzung vom 09.07.2020 sowie Feststellung der Niederschriften - öffentlicher Teil
4. Bericht des Vorsitzenden des Stadtrates und Bekanntgabe amtlicher Mitteilungen
5. Bericht der Vorsitzenden der Ausschüsse
6. Bericht des Bürgermeisters als Vorsitzender von Ausschüssen und über wichtige Angelegenheiten der Stadt sowie Eilentscheidungen
7. Behandlung der Tagesordnungspunkte in öffentlicher Sitzung
- 7.1 **Informationsvorlage**
Sachstand zur baulichen Umsetzung der geplanten Kneipp-Anlage Aken (Elbe)
- 7.2 Beschluss über eine außerplanmäßige Ausgabe von Mitteln zur Finanzierung der Mehrkostensteigerung zur Errichtung der Kneipp-Anlage Aken (Elbe)

8. Anfragen und Anregungen

9. Einwohnerfragestunde

B Nichtöffentliche Sitzung

10. Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung - nichtöffentlicher Teil
11. Entscheidung über Einwendungen zu der Niederschrift der 9. Sitzung vom 09.07.2020 sowie Feststellung der Niederschriften - nichtöffentlicher Teil
12. Behandlung der Tagesordnungspunkte in nichtöffentlicher Sitzung
- 12.1 **Vergabe von Bauleistung**
Errichtung einer Kneipp-Anlage, Stadt Aken (Elbe)
Los 1 – Tiefbauarbeiten
- 12.2 **Vergabe von Bauleistung**
Errichtung einer Kneipp-Anlage, Stadt Aken (Elbe)
Los 2-Ausrüstung
13. Anfragen und Anregungen nichtöffentlicher Art
14. Schließung der Sitzung

gez. Michael Kiel

Vorsitzender des Stadtrates der Stadt Aken (Elbe)

Glückwünsche und Gratulationen

Die Stadt Aken (Elbe) gratuliert im September 2020 herzlich

Herrn Herbert Fleischer	zum 80. Geburtstag
Frau Erika Frieboes	zum 80. Geburtstag
Herrn Otto Greie	zum 80. Geburtstag
Frau Christa Jäckel	zum 80. Geburtstag
Frau Gertraud Krietemeyer	zum 80. Geburtstag
Frau Erika Nitzsche	zum 80. Geburtstag
Frau Ilse Zörner	zum 80. Geburtstag
Frau Gertrud Lerche	zum 90. Geburtstag
Frau Erika Bielitz	zum 95. Geburtstag
Frau Hertha Hofmann	zum 95. Geburtstag

verbunden mit dem Wunsch nach Gesundheit, persönlichem Wohlergehen und einem beschaulichen Lebensabend.

Jan-Hendrik Bahn
Bürgermeister
der Stadt Aken (Elbe)

Stadt Aken (Elbe) gratuliert September 2020 herzlich

dem Ehepaar **Karin und Horst Löster**
zur **Goldenen Hochzeit**

dem Ehepaar **Bärbel und Kurt Rockstroh**
zur **Goldenen Hochzeit**

dem Ehepaar **Erika und Rainer Lingner**
zur **Goldenen Hochzeit**

und wünscht noch weiterhin viele schöne gemeinsame Jahre in Gesundheit und Wohlergehen.

Jan-Hendrik Bahn
Bürgermeister der Stadt Aken (Elbe)

Ortschaft Kühren

Geburtstag im Monat September 2020 Wir gratulieren

Herrn Walter Luckau zum 85. Geburtstag
Im Namen des Ortschaftsrates, der Stadt Aken (Elbe)
und in meinem eigenen Namen wünsche ich dem Geburtstagskind Gesundheit und Wohlergehen.

Babett Lehmann
Ortsbürgermeisterin der Ortschaft Kühren

Ortschaft Susigke

Die Ortschaft Susigke gratuliert im September 2020 herzlich

Frau Erika Bielitz zum 95. Geburtstag
Herrn Dieter Mohs zum 75. Geburtstag
Im Namen der Stadt Aken (Elbe), des Ortschaftsrates
sowie in meinem eigenen Namen wünsche ich den Geburtstagskindern alles Liebe und Gute, Gesundheit und Wohlergehen.

Danny Mehring
Ortschaftsratsmitglied

Ortschaft Mennewitz

Geburtstag im Monat September 2020 Wir gratulieren

Frau Emma Zabel zum 75. Geburtstag.
Im Namen des Ortschaftsrates, der Stadt Aken (Elbe)
und in meinem eigenen Namen wünsche ich dem Geburtstagskind im Monat September Gesundheit und Wohlergehen.

Marko Schulz
Ortsbürgermeister
der Ortschaft Mennewitz

Ortschaft Kleinzerbst

Die Ortschaft Kleinzerbst gratuliert im September 2020 herzlich

Frau Ilse Zörner zum 80. Geburtstag
Herrn Hans Heenemann zum 85. Geburtstag
Im Namen der Stadt Aken (Elbe), des Ortschaftsrates
sowie in meinem eigenen Namen wünsche ich den Geburtstagskindern alles Liebe und Gute, Gesundheit und Wohlergehen.

Thomas Schönlebe
Ortsbürgermeister der Ortschaft Kleinzerbst

Veranstaltungskalender

Bachfesttage erstmalig auch in Aken (Elbe)

Die Köthener Bachfesttage finden statt. Dieser Satz hat Anfang Juli innerhalb der Akener Kulturverwaltung für ein Aufatmen gesorgt. Doch was haben die Festtage in der Bachstadt mit unserer Wasser- und Schifffahrtsstadt zu tun? Bislang nicht viel, doch das hat sich in diesem Jahr geändert. Nachdem der Intendant der Festtage, Folkert Uhde, im April Gast im Rahmen der Online Benefizkonzerte in der Akener Marienkirche, sich sprichwörtlich in diese „verliebte“, kam die Idee auf, in der Marienkirche Korrespondenzkonzerte der Köthener Bachfesttage zu veranstalten. Mit dieser Idee rannte Folkert Uhde offene Türen ein. Über 50 Konzerte in verschiedenen Sälen des Köthener Schlosses, der Agnuskirche, dem Marktplatz, Innenhöfe von Seniorenresidenzen sowie 4 davon in der Marienkirche in Aken laden vom 02. bis 06. September 2020 zum musikalischen Flanieren ein. Jeweils nur 45 Minuten dauern die hochkarätigen und vielfältigen Programme im wörtlich zu nehmenden „kleinen Kreis“, dann geht es zum nächsten Ort – oder in eine erholsame Pause. Weitere 30 Konzerte laden ein, bisher unbespielte Räume in der Köthener Innenstadt zu erkunden. Für diese besonderen Köthener Bachfesttage setzen der künstlerische Leiter Folkert Uhde und sein Team ganz auf den Besuch vor Ort und das intensive Live-Erlebnis.



Wer es nicht in einen der Konzerträume schafft oder schaffen möchte, ist am Wochenende 5./6. September herzlich zum „Konzertflanieren“ in den Schlosspark eingeladen. Die Konzerte werden über in den Bäumen versteckten Lautsprecher übertragen. Zwischen den Konzerten gibt es dezentral im Park verteilt u.a. historische Spielszenen, Akrobatik und einen Lyrikbauchladen.

Außerdem treffen sich Publikum und Köthener von Donnerstag, 3. September 2020, bis Samstag, 5. September 2020 jeweils um 20:30 Uhr auf dem Marktplatz, um einem aus der Jakobskirche übertragenen, kurzen Orgelkonzert zu lauschen. Darüber hinaus locken Installationen und natürlich die wunderschöne Köthener Altstadt. Die Künstler*innen können es kaum erwarten, nach Köthen zu kommen: Seit März gab es fast keine Konzerte – und schon gar kein Bachfestival in Deutschland. Umso mehr freuen sie sich auf neue Begegnungen mit dem Publikum: Unter anderem sind Hana Blažiková, Valer Sabadus, Isabelle Faust, Avi Avital, Christine Schornsheim, das Köthener BachKollektiv und der RIAS Kammerchor (in kleiner Besetzung) mit dabei.

Freuen Sie sich am 3. September 2020 um 17.00 Uhr sowie um 19.00 Uhr auf das SIGNUM Saxophon Quartett „BACH BEYOND“ und erleben Sie raumergreifende Musik in der romanischen Halle der Marienkirche. Das SIGNUM Saxophon Quartett gehört zu den erfolgreichsten Ensembles seiner Art und kombiniert mühelos komplizierte Bachfugen oder hochvirtuose Musik mit Minimalmusik – alles ohne Noten, komplett auswendig.



Am darauf folgenden Sonntag, den 06.08.2020 um 15.00 Uhr und um 17.00 Uhr präsentiert sich der RIAS Kammerchor aus Berlin in zwei Konzerten in der Akener Marienkirche. Der RIAS Kammerchor zählt zu den besten Chören der Welt mit Musik der Bach-Familie. In unzähligen, vielfach ausgezeichneten Aufnahmen hat das Ensemble Maßstäbe gesetzt und Interpretationsgeschichte geschrieben. In einem eigens für die Bachfesttage entwickelten Programm erzählt der Kammerchor die musikalische Geschichte der Bachfamilie bis zur berühmtesten Motette von Johann Sebastian Bach.



Tickets und weitere Informationen gibt es unter:
www.bachfesttage.de

Sebastian Schwab
Sachbearbeiter Kultur, Tourismus und Medienmanagement
Stadt Aken (Elbe)

Termine September 2020

Datum	Veranstaltung	Veranstaltungsort	Veranstalter
03.09.2020 19.00 Uhr	Köthener Bachfesttage BACH BEYOND SIGNUM saxophone quartet	Marienkirche (Aken)	Köthener BachGesellschaft mbH
03.09.2020 19.00 Uhr	Köthener Bachfesttage BACH BEYOND SIGNUM saxophone quartet	Marienkirche (Aken)	Köthener BachGesellschaft mbH
06.09.2020 15.00 Uhr	Köthener Bachfesttage RIAS Kammerchor „Die musikalische Reise der Familie Bach“	Marienkirche (Aken)	Köthener BachGesellschaft mbH
06.09.2020 17.00 Uhr	Köthener Bachfesttage RIAS Kammerchor „Die musikalische Reise der Familie Bach“	Marienkirche (Aken)	Köthener BachGesellschaft mbH
26.09.2020 17.00 Uhr	Musikalische Lesereise mit dem Kulturbus	Schützenhaus Aken (Elbe)	Stadt Aken (Elbe) + Köthener BachGesellschaft mbH

Akener Stadtmeisterschaften im Skat

Am 9. August wurde bei keinem guten Skatwetter, über 30° und unter Corona-Bedingungen, der neue Skat-Stadtmeister gesucht.

Bei dem sehr gut besuchten Turnier trafen sich 36 Skatspieler aus Aken und Umgebung. Die weiteste Anreise hatten zwei Spieler aus Sömmerda in Thüringen und eine Spielerin aus Wernigerode.



In der ersten Runde konnten sich einige Spieler vom Hauptfeld absetzen. Kurz nach 12 Uhr in der Mittagspause wurden schon Pläne für die zweite Runde geschmiedet, auf wen man achten musste, um einen vorderen Platz zu erringen. Die zweite Runde begann und man sah, wer mit wem an welchen Tischen saß, es wurde neu gerechnet.

Gegen 14.45 Uhr war die Entscheidung gefallen und die letzte Karte wurde ausgespielt. Die Spiellisten wurden in den Computer eingegeben und das Endergebnis stand fest.

Viola Dietel aus Wernigerode belegte am Ende den 10. Platz und konnte sich mit dem Titel „Akener Stadtmeisterin“ kühnen. In der Gesamtwertung konnte Christian von Koch (Köthen) mit 3151 Punkten den Titel „Akener Stadtmeister“ gewinnen. Der 2. Platz ging an Stefan Meyer (Dessau) mit 2900 und den dritten Platz konnte sich Jürgen Müller (2535 Punkte) sichern. Bester Spieler aus Aken wurde Günter Borgards mit 2090 Spielpunkten.



Es sprachen viele von einem sehr gut durchgeführten Turnier. Der Akener Skatverein möchte sich bei der Crew der „Akener Bierstuben“ bedanken, ohne sie wäre es nicht so gut gelungen.

Bedanken möchten wir uns auch beim Bürgermeister der Stadt Aken (Elbe), Jan-Hendrik Bahn, der wieder einmal die Schirmherrschaft für das Turnier übernahm und den Pokal sponserte.

Für Interessierte Skatspieler: wir spielen immer montags ab 18.00 Uhr, zweite Runde ab 20.00 Uhr in den Akener Bierstuben.

Mathias Kutzki
SC Akener Stadtwache e. V.

Ein Schlossbund für Anhalt-Bitterfeld

„Neue Kulturen des Miteinanders – Ein Schloss als Schlüssel zur Region“

Stadt – Land – Fluss

Eine Lesereise mit Musik: Station Aken, 26. September 2020
Im Rahmen des TRAFO-Projektes „Neue Kulturen des Miteinanders – Ein Schloss als Schlüssel zur Region“ laden wir Sie zu einer „Lesereise mit Musik“ an Orte des Landkreises Anhalt-Bitterfeld und der WelterbeRegion Anhalt-Dessau-Wittenberg ein, an denen Sprach- und Kulturgeschichte geschrieben wurde oder Natur erlebt werden kann. Unter dem Titel „Stadt – Land – Fluss“ führt die erste Lesereise am 26. September 2020 in die Elbestadt Aken.

Nach einer **Stadtführung**, die **um 15:10 Uhr** an der Sekundarschule am Burgtor startet und an die Elbe führt, wo Sie sich mit einer Tasse Kaffee und einem Stück Kuchen stärken können, erwarten Sie um **16:30 Uhr** im Schützenhaus am Schützenplatz 2 die Musikfreunde der Musikschule Johann Sebastian Bach in Köthen und Mitglieder der Neuen Fruchtbringenden Gesellschaft mit einem kurzweiligen Programm mit Musik, Texten und interessanten Informationen über die Elbestadt. Eine rund einstündige beschwingte musikalische Zeitreise mit märchenhaften Texten, Gedichten und Mundart führt Sie entlang einiger markanter historischer Ereignisse durch die Schifffahrtsstadt.

Damit Sie aus dem gesamten Landkreis und aus Dessau bequem nach Aken (Elbe) kommen können, werden mit Unterstützung des ÖPNV „Kulturbusse“ aus zahlreichen Orten nach Aken (Elbe) fahren. Dazu können Sie zum Preis von 10 € eine Kombikarte für die Busfahrt nach Aken (Elbe) und zurück, die Stadtführung, den Imbiss und das Lesekoncert erwerben. Die Veranstaltung in Aken (Elbe) bildet den Auftakt für die Veranstaltungsreihe „Lesereise mit Musik“, die in verschiedenen Orten im Landkreis Anhalt-Bitterfeld und in der WelterbeRegion Anhalt-Dessau-Wittenberg Halt macht.

Mögliche Abfahrtsstellen der Kulturbusse

Die Abfahrtszeiten der Haltestelle erfahren Sie beim Kauf der Eintrittskarte. Eine Anmeldung für die Nutzung des Kulturbusses ist bis zum 21. September 2020 möglich.

Aken, Magnesit | Aken, Neu-Tornau | Aken, Seniorenzentrum | Baasdorf, Köthener Straße | Bitterfeld, Bahnhof | Bobbe | Breesen | Chörau | Dessau, Hbf. | Dessau, Landesverwaltungsamt | Dessau, Oechelhäuser Straße | Dessau, Schule Klein-kühnau | Diebzig, Ortsmitte | Dohndorf, Köthener Straße | Dornbock | Drosa, Wulfener Straße | Elsdorf, Lindenplatz | Elsnigk, Ortsmitte | Fernsdorf | Frenz, Ortsmitte | Friedrichsdorf | Gahrendorf | Gnetsch | Görzig, Schule | Gröbzig, Weintraube | Großbadegast, A.-Bebel-Straße | Großpaschleben, Köthener Str. | Großwülknitz | Hinsdorf | Hohsdorf, Lindenstraße | Kleinbadegast | Kleinpaschleben, Zabitzer Str. | Kleinweißandt | Kleinwülknitz | Kleinzerbst, Reppichauer Straße | Kletzen | Köthen, Bahnhof (2) | Köthen, Bärteichpromenade (1) | Köthen, Rüsternbreite (4) | Kühren | Löbnitz an der Linde | Maxdorf | Mennewitz | Merzien, Str. der DSF | Micheln | Mölz | Obselau | Osternienburg, Apotheke | Pfaffendorf | Pfiemsdorf | Piethen | Pißdorf, Ortseingang | Porst, Dessauer Straße | Prosigk, Dreieck | Quellendorf, Ambulatorium | Radegast, Markt | Reinsdorf (Südl. Anhalt) | Reppichau, Am Anger | Reupzig | Sibbesdorf, Am Gutshaus | Steutz, Jahnstraße | Storkau | Susigke, Mitte | Thurau | Tornau v.d.H. | Trebbichau, Ort | Trinum, Kirchstraße | Weißandt-Görlau, Verw.amt | Wolfen, Bahnhof | Wolfen-Nord, Dessauer Allee | Wörbzig, Ortsmitte | Würflau | Wulfen, Schule | Zabitz | Zehringen | Zerbst, Bahnhof | Zerbst, Schleibank | Zerbst, Schwimmhalle |

Weitere Informationen zur „Lesereise mit Musik“ erhalten Sie per E-Mail lesereise@schlossbund.de.

Karten für die „Lesereise mit Musik“ zum Preis von 10 € erhalten Sie ab dem 31. August 2020 in der:
Köthen-Information im Schloss Köthen
Schlossplatz 4, 06366 Köthen

Öffnungszeiten: Dienstag-Sonntag von 10-17 Uhr

Tel. 03496 70099260

Raschkes LottoQuelle

Köthener Str. 35, 06385 Aken (Elbe):

Tel. 034909 82870

Projektbüro Schlossbund

Schlossplatz 5, 06366 Köthen

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 10 bis 16 Uhr

E-Mail lesereise@schlossbund.de

Tel. 03496 3099888

www.schlossbund.de

www.facebook.com/schlossbundkoethen

www.trafo-programm.de

Im **Schlossbund** finden sich Akteure aus der Stadt Köthen (Anhalt) und dem Landkreis Anhalt-Bitterfeld zusammen, um im Rahmen des TRAFO-Projektes „Neue Kulturen des Miteinanders“ das Schlossareal zu einem lebendigen kulturellen und bürgerschaftlichen Mittelpunkt für Stadt und Region zu machen.

Das Projekt **„Neue Kulturen des Miteinanders. Ein Schloss als Schlüssel zur Region. (Frei)Räume für schräge Vögel. Mit Leidenschaft.“** wird gefördert in „TRAFO – Modelle für Kultur im Wandel“, einer Initiative der Kulturstiftung des Bundes, durch das Land Sachsen-Anhalt, den Landkreis Anhalt-Bitterfeld und die Stadt Köthen (Anhalt). Mit Unterstützung der Kreissparkasse Anhalt-Bitterfeld.

TRAFO – Modelle für Kultur im Wandel

Mit TRAFO hat die Kulturstiftung des Bundes ein Programm initiiert, das ländliche Regionen in ganz Deutschland dabei unterstützt, ihre Kulturinstitutionen für neue Aufgaben zu öffnen. Die beteiligten Museen, Theater, Musikschulen und Kulturzentren reagieren auf gesellschaftliche Herausforderungen in ihrer Region und werden zu kulturellen Anker- und zeitgemäßen Kultur- und Begegnungsorten. TRAFO trägt dazu bei, die Bedeutung der Kultur in der öffentlichen Wahrnehmung und die kulturpolitischen Strukturen in den Kommunen und Landkreisen dauerhaft zu stärken. Von 2015 bis 2021 unterstützt TRAFO vier Regionen bei der Weiterentwicklung ihrer kulturellen Infrastruktur. In der zweiten Phase werden von 2020 bis 2024 sieben weitere Regionen gefördert.



Neues aus den Kindertagesstätten und Schulen

Grundschule „Werner Nolopp“

Setzt euch bitte!

Und zwar auf unsere neuen, wunderbar stabilen und bequemen Bänke auf dem Hof der Grundschule „Werner Nolopp“. Unsere alten Bänke waren marode, unbequem und wackelig. Rund um unsere Linde, der schattenspendende Baum in der Mitte des Hofes, wurden in der vorigen Woche vier große Gartenbänke eingebaut.

Ganz unkompliziert und schnell haben die Beschäftigten der KöBeG, die ein Standort der VHS-Bildungswerk GmbH ist, uns die Bänke in ihren Werkstätten gebaut und auf unserem Hof fest verankert.

Unsere Hortleiterin wusste, dass diese Einrichtung viele Arbeiten im „grünen Bereich“ ausführt und schon einige Bänke für den Außenbereich gebaut hatten. Sie trug den Wunsch für neue Bänke Herrn Maß, dem Leiter der Bildungseinrichtung, vor und in super schneller Zeit wurde unser Wunsch erfüllt.

Darüber sind wir Hortkinder sehr glücklich und sehr dankbar. Deshalb möchten wir die Gelegenheit nutzen, uns sehr herzlich bei den Beschäftigten der KöBeG und dessen Leiter zu bedanken!



Liebe Grüße und ein großes Dankeschön senden die Kinder und Erzieher des Hortes der Grundschule „Werner Nolopp“!

„Die schönste Zeit im Leben sind die kleinen Momente in denen du spürst, du bist zur richtigen Zeit am richtigen Ort!“

KiTa Bummi

Toller Tag in KÖLLNER´S

Tiererlebnispark im Osternienburger Land

Vor einigen Tagen war es endlich so weit: Die zukünftigen Schulanfänger der AWO-Kita „Bummi“ in Aken waren sehr aufgeregt und warteten auf die Auto´s der Firma Taxi-Franke. Die Fahrt dauerte nicht lange, denn sie führte zu KÖLLNER´S Tiererlebnispark im Osternienburger Land.

Dort wurden sie schon von der Zirkusfamilie erwartet, die ihr Sommerquartier in Micheln aufgeschlagen hat. Die Bienenkinder staunten über die vielfältigen Attraktionen, die sie dort erblickten.

Gleich am Anfang des Geländes stand ein Kinderkarussell, ein Puppentheater lud mit einer Paw-Patrol-Show ein, Bungee-Springen und ein Spielplatz lockte, Bootfahren in einem Riesenpool war möglich, alle Tiere durften gestreichelt und gefüttert werden und Riesenhüpfburgen luden zum Toben ein.





Und das Tolle ist, dass die Nutzung der Attraktionen und die Angebote im Preis enthalten sind.

Nach einer mittäglichen Stärkung ging es dann noch in eine kleine Vorstellung in das große Zirkuszelt.



Leider war die Zeit zu kurz, so dass die Kinder das Reiten im Zelt nicht mehr nutzen konnten.

Da aber jedes Kind einen Flyer mit nach Hause nahm, ist ein Besuch mit der Familie sicherlich vorprogrammiert.

Hut ab, was die kleine Zirkusfamilie, die in mehreren Generationen zusammenlebt, alles auf die Beine gestellt hat.

Jedes Familienmitglied ist für bestimmte Bereiche zuständig und pendelt zum Beispiel vom Imbiss zum Puppentheater und anschließend zur Vorstellung.

Unsere Schulanfänger hatten in Micheln einen sehr abwechslungsreichen und tollen Tag.

Wir möchten uns auf diesem Wege sehr herzlich bei der Zirkusfamilie KÖLLNER bedanken und können allen Familien unserer Umgebung nur empfehlen, diese Attraktion vor unserer Haustür, in unmittelbarer Nähe, mit ihren Kindern zu besuchen.

Alle Schulanfänger der AWO-Kita „Bummi“ Aken und ihre Erzieher

Akener Vereine und Verbände

Ruder-Club Aken e. V.

Am Donnerstag, dem 08.10.2020 findet unsere

Jahreshauptversammlung

statt.

Beginn: 18.00 Uhr im Magazingebäude des RCA.



Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Vorstellung u. Abstimmung über die Tagesordnung.
3. Feststellung der Beschlussfähigkeit.

4. Jahresbericht des Vorstandes.
5. Bericht des Kassenwirts und Revisionskommission
6. Entlastung des Vorstandes
7. Vorstellung des neuen Vorstandes
8. Wahl des neuen Vorstandes.
9. Vorstellung des Sportplans und Haushaltsplanes 2020
10. Abstimmung des Sportplans und Haushaltsplanes 2020
11. Sonstiges.

Der Vorstand des RCA bittet um rege Beteiligung

Ruder-Club Aken e. V.

Trotz Corona, der Chor lebt!

Akener Männerchor beim Straßenkonzert und Sommerfest

Die Resonanz nach dem Straßenkonzert unserer Chorleiterin Dorothee Dietz am 16. Juni war so groß, dass wir am 21. Juli mit 20 Sängern zum 2. Straßenkonzert nach Dessau gefahren sind.

Wir sangen die Lieder: „Finnisches Volkslied“, „Frisch gesungen“ und das russische Volkslied „Mutter Heimat“. Der große Beifall führte schließlich zur Zugabe des Weinliedes „Aus der Traube in die Tonne“. Auch unter erschwerten Bedingungen war es möglich, unser beliebtes Sommerfest zu planen und zu organisieren. Die Einhaltung der AHA-Regeln (Abstand-Hygiene-Alltagsmasken) machten es möglich, das Sommerfest in Naumann`s Schuppen zu feiern.



Am 24. Juli fanden sich 42 Teilnehmer - davon 21 Sänger - auf der Terrasse in Naumann`s Schuppen ein. Mit „Das Lied“ und „Lebe-liebe-lache!“ wurde das Sommerfest eröffnet. Nach dem Essen sangen wir noch die Lieder: „Mutter Heimat“, „Aus der Traube in die Tonne“ und natürlich das „Kosakenlied“. Norbert Heenemann brachte - in seiner bekannten ironischen Lesart - einen aktuellen Bericht zur Corona-Krise zu Gehör. Das „handverlesene“ Publikum belohnte alle Gesangsdarbietungen und den Wortbeitrag mit lang anhaltendem Applaus. Zum Ausklang des rundum gelungenen Sommerfests sangen wir noch das Heimatlied „An den Ufern unserer Elbe“. Ein großes Dankeschön geht an Oli und sein Team. Er machte durch sein Hygienekonzept und die Abstandsbewahrung überhaupt erst das Sommerfest möglich. Sein sehr schmackhaftes Grillbüfett und die überaus freundliche Bedienung verdienen ein extra Lob. Fazit nach den Straßenkonzerten und dem Sommerfest: Trotz Corona, wir haben das Singen nicht verlernt!

Wie geht es nun weiter mit dem Chorleben?

Der Fokus ist auf das 52. Weihnachtskonzert gerichtet. Dazu müssen wir aber nach der Sommerpause mit den Chorproben beginnen. Eine Option hierzu wäre, den Saal des Schützenhaus (MZ Artikel vom 24.07.2020) für die Proben zu nutzen. Alle Mitglieder vermissen die regelmäßigen Zusammenkünfte sehr, denn seit Mitte März sind die Chorproben ausgesetzt.

*Fred Schröder
Akener Männerchor*

DIE NÄCHSTEN BEGEGNUNGEN DES FC STAHL AKEN E.V.

1. Herren Landeklasse 4

Sa. 29.08.20 15:00 Uhr

SV Plötzkau 1921 e.V. – FC Stahl Aken

Sa. 05.09.20 15:00 Uhr

SV Schwarz-Gelb Bernburg – FC Stahl Aken

Sa. 12.09.20 15:00 Uhr

FC Stahl Aken – VfB Borussia Görzig

Sa. 19.09.20 15:00 Uhr

FC Stahl Aken – 1. FSV Nienburg

Sa. 26.09.20 15:00 Uhr

ZLG Atzendorf – FC Stahl Aken

2. Herren 1. Kreisklasse

Sa. 05.09.20 15:00 Uhr

Spg. Elsdorf/Aken II – LSG 1930 Prosigk

Sa. 12.09.20 15:00 Uhr

SG Radegast I / Görzig II – Spg. Elsdorf/Aken II

So. 20.09.20 14:00 Uhr

Spg. Elsdorf/Aken II – Paschlewwer SV II

Sa. 26.09.20 12:30 Uhr

SG Blau-Weiß Quellendorf II – Spg. Elsdorf/Aken II

Alte Herren

Fr. 28.09.20 18:30 Uhr

FC Stahl Aken – Gröbzig

Fr. 04.09.20 18:00 Uhr

Stahlbau Dessau – FC Stahl Aken

Fr. 11.09.20 18:30 Uhr

FC Stahl Aken – SG 1948 Reppichau

Fr. 18.09.20 18:30 Uhr

Biendorf – FC Stahl Aken

Fr. 25.09.20 18:30 Uhr

FC Stahl Aken – Elster

B-Jugend Landesliga

Bisher keine Spiele angesetzt

C-Jugend Kreisliga

Bisher keine Spiele angesetzt

D-Jugend Kreisliga

Bisher keine Spiele angesetzt

E-Jugend Kreisliga

Sa. 29.08.20 11:00 Uhr Kreispokal

United 4 Lions – SG Aken/Wulfen/Quellendorf

F-Jugend Kreisliga

Bisher keine Spiele angesetzt

G-Jugend Kreisliga

Bisher keine Spiele angesetzt

Kulturelles und Historisches

Sonderausstellung des Schifffahrts- und Heimatmuseum

Sehr geehrte Damen und Herren,

was Haben Emilie Winkelmann, die Marienkirche und das Akener Braunbier miteinander zu tun?

Genau das können Sie am **13.09.2020 von 14.00 bis 18.00 Uhr** zum Tag des Offenen Denkmals erkunden!

Am genannten Sonntag den 13. werden wir die mittelalterliche Marienkirche öffnen um den interessierten Besuchern sowohl dieses altehrwürdige Denkmal als auch unsere neue kleine Sonderausstellung zu präsentieren. Hier wird das Lebenswerk der ersten Architektin Deutschlands Emilie Winkelmann im Mittelpunkt stehen. Dieses Bauschaffen aus dem 20. Jahrhundert im 800 Jahre alten Kirchengemäuer zu erkunden ist sicher ein interessanter Kontrast.

Ach ja; das Akener Braunbier! Dieses können Sie an diesem Tag auch noch versuchen. Mit der Hochschule Anhalt ist es uns gelungen, nun zum zweiten Male das Akener Braunbier wiederzubeleben.

Wir hoffen, dass es auch an diesem Tag wieder ähnlich mundet wie letztes Jahr zum Stadtfest. Und dann können Sie am Abend die Frage von oben beantworten: Ich war zum Tag des Offenen Denkmals in unserer Marienkirche und hab bei Emilie Winkelmann ein Akener Braunbier getrunken.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

*Ihr Mirko Bauer
ehrenamtlicher Leiter des Schifffahrts- und
Heimatmuseum Aken (Elbe)*



Der Abwasserzweckverband informiert



AZV - Information zur Ortsnetzspülung

Abwasserkunden des AZV Aken

Stadt Aken (Elbe), Kleinzerbst

Straßen: Dessauer Landstraße, Gewerbegebiet, Dessauer Chaussee, H.-Löns-Straße, Calber Landstraße, Zum Burglehn, Finkenherd, W.-Nolopp-Straße
Komplette Ortschaft Kleinzerbst

Ortsnetzspülung

31. Juli 2020

INFORMATION

Das vorhandene Abwasserleitungsnetz in den oben genannten Straßen der Stadt Aken sollen im 3. Und 4. Quartal 2020 turnusmäßig gespült werden.

Diese Reinigung umfasst das **Spülen der Hauptleitung** in der Straße. Die Hausanschlussleitungen werden nicht gespült.

Die ausführende Firma ist **Kanalreinigung Mohs Köthen**.

Die Arbeiten sollen von September bis Dezember abschnittsweise jeweils von 7.00 Uhr bis 16.00 Uhr werktags durchgeführt werden.

Gemäß der Satzung des Verbandes und dem Anschlussbescheid sollte jeder Grundstücksanschluss mit einer geeigneten Rückstauklappe versehen sein.

Wir möchten eindringlich darauf hinweisen, dass bei Grundstücken ohne Rückstauklappe durch den Spüldruck Schäden entstehen können. Wir bitten um Beachtung.

Die Geschäftsleitung des Verbandes

Stadt - Land - Fluss

Lesereise mit Musik nach Aken (Elbe)

Samstag

26. September 2020

Im Rahmen des TRAFO-Projektes „Ein Schloss als Schlüssel zur Region“ laden wir Sie zu einer „Lesereise mit Musik“ nach Aken an der Elbe ein. Genießen Sie bei Kaffee und Kuchen den Blick auf die Elbe, spazieren Sie durch die Schifffahrtsstadt und erleben Sie im Schützenhaus die „Lesereise mit Musik“. Damit Sie aus dem gesamten Landkreis und aus Dessau bequem nach Aken kommen, werden mit Unterstützung des ÖPNV „Kulturbusse“ aus zahlreichen Orten nach Aken fahren. Dazu können Sie zum Preis von 10 € eine Kombikarte für die Busfahrt nach Aken (Elbe) und zurück, die Stadtführung, den Imbiss und das Lesekoncert erwerben. Die Veranstaltung in Aken (Elbe) bildet den Auftakt für die Veranstaltungsreihe „Lesereise mit Musik“, die in verschiedenen Orten im Landkreis Anhalt-Bitterfeld und in der Weiterbergregion Anhalt-Dessau-Wittenberg Halt macht. Infos per E-Mail: lesereise@schlossbund.de

Mögliche Abfahrtsstellen der „Kulturbusse“

Die Abfahrtszeiten der Haltestelle erfahren Sie beim Kauf der Eintrittskarte. Eine Anmeldung für die Nutzung des „Kulturbusses“ ist bis zum 21. September 2020 möglich.

Aken, Magnesit | Aken, Neu-Tornau | Aken, Seniorenzentrum | Baasdorf, Köthener Straße | Bitterfeld, Bahnhof | Bobbe | Breesen | Chörau | Dessau, Hbf. | Dessau, Landesverwaltungsamt | Dessau, Oechelhäuser Straße | Dessau, Schule Kleinkühnau | Diebzig, Ortsmitte | Dohndorf, Köthener Straße | Dornbock | Drossa, Wulfener Straße | Eldorf, Lindenplatz | Eislitz, Ortsmitte | Fernsdorf | Frenz, Ortsmitte | Friedrichsdorf | Gahrendorf | Gnetsch | Görzig, Schule | Gröbzig, Weintraube | Großbadegast, A.-Bebel-Straße | Großpaschleben, Köthener Str. | Großwülknitz | Hinsdorf | Hohsdorf, Lindenstraße | Kleinbadegast | Kleinpaschleben, Zabitzer Str. | Kleinweißbandt | Kleinwülknitz | Keizerbst, Reppichauer Straße | Kletzen | Köthen, Bahnhof (2) | Köthen, Bärteichpromenade (1) | Köthen, Rüsternbreite (4) | Köthen | Löbnitz an der Linde | Maxdorf | Mennewitz | Merzien, Str. der DSF | Micheln | Mötz | Obsebau | Osterrienburg, Apotheke | Pfaffendorf | Priemsdorf | Priethen | Pöbendorf, Ortseingang | Porst, Dessauer Straße | Prosigk, Dreieck | Queßendorf, Ambulatorium | Radegast, Markt | Reinsdorf (Süd. Anhalt) | Reppichau, Am Anger | Reupzig | Sibbesdorf, Am Gutshaus | Steutz, Jahnstraße | Storkau | Susigke, Mitte | Thurauf | Tornau v.d.H. | Trebbichau, Ort | Trinum, Kirchstraße | Weißbandt-Golzau, Verw.amt | Wolfen, Bahnhof | Wolfen-Nord, Dessauer Allee | Worbärg, Ortsmitte | Würflau | Wulfen, Schule | Zabitz | Zehringen | Zerbst, Bahnhof | Zerbst, Schleibank | Zerbst, Schwimmhalle

Programm

15:04 Uhr Treffpunkt der Teilnehmer sowie Ankunft der „Kulturbusse“ an der Bushaltestelle Aken (Elbe) „Schule“, (Sekundarschule am Burgtor)

15:10 Uhr Start des Spaziergangs mit Führung an die Elbe zum Ausflugslokal „Naumanns Schuppen“

15:25 Uhr Kleine Pause bei Kaffee & Kuchen mit musikalischem Gruß am Ausflugslokal „Naumanns Schuppen“

15:50 Uhr gemeinsamer Spaziergang zum Schützenhaus, Schützenplatz 2

16:15 Uhr Ankunft Schützenhaus

16:30-17:30 Uhr „Lesereise mit Musik“ im Schützenhaus: Eine rund einstündige beschwingte musikalische Zeitreise mit märchenhaften Texten, Gedichten und Mundart führt Sie durch die Geschichte der Schifffahrtsstadt Aken (Elbe).

18:00 Uhr Abfahrt der Busse ab Bushaltestelle Aken „Volksbad“

Karten für die „Lesereise mit Musik“ zum Preis von 10 € erhalten Sie ab dem 31.08.2020 in der **Köthen-Information im Schloss Köthen**

Tel. 03496 70099260

Raschkes LottoQuelle

Köthener Str. 35, 06385 Aken (Elbe)

Tel. 034909 82870

Projektbüro Schlossbund

Schlossplatz 5, 06366 Köthen (Anhalt)

Tel. 03496 3099888

gefördert von



Landkreis Anhalt-Bitterfeld



mit Unterstützung der

Freiwilligenagentur Anhalt-Bitterfeld



Im Schlossbund finden sich Akteure aus der Stadt Köthen (Anhalt) und dem Landkreis Anhalt-Bitterfeld zusammen, um im Rahmen des TRAFO-Projektes „Neue Kulturen des Mittelalters – Ein Schloss als Schlüssel zur Region“ das Schloss als in Köthen stehenden lebendigen kulturellen und bürgerschaftlichen Mittelquartier für Stadt und Region zu machen.



Tag des offenen Denkmals

**Sonderausstellung
„Emilie Winkelmann“**



Gehen Sie mit uns auf Spurensuche und erfahren Sie mehr über das Leben der ersten deutschen Architektin, die 1875 in Aken (Elbe) das Licht der Welt erblickte und vor ihrem Studium in der Baufirma Ihres Großvaters in der Wasser- und Schifffahrtsstadt in die Lehre ging.

**13.09.2020, 14-18 Uhr
Marienkirche Aken (Elbe)**

KUNST AKADEMIE ALLGÄU

SOMMER- UND HERBSTPROGRAMM 2020

Die Lage hat sich Gott sei Dank entspannt und wir können seit Ende Mai unsere Kurse wieder in unseren Kursräumen umgeben von der Allgäuer Natur durchführen. Wir freuen uns, dass wir Sie wieder begrüßen dürfen und Sie gerne wieder „live“ zu uns kommen. Vielen Dank!

Bei einigen unserer Kurse im Sommermonat August sind noch Plätze frei:

Wenn Sie also modellieren, mit Papier, Holz oder in Stein arbeiten wollen oder sich für Malerei, Kalligrafie oder Zeichnen interessieren, schauen Sie auf unsere Webseite. Die Räumlichkeiten der Kunstakademie Allgäu erlauben die Durchführung der Kurse unter Beachtung der Abstands- und Hygieneregeln.

Der „Altweibersommer“ im September und der Herbst bieten im Allgäu oft sonnenreiche Tage, an denen Sie sich nach ihrer künstlerischen Tätigkeit genüsslich entspannen können.

Informieren Sie sich auf unserer Webseite oder rufen Sie uns an!

Wir freuen uns auf Sie.



Tel. 0831 / 57502-18

www.kunstakademie-allgaeu.de



Wir nehmen Abschied

Das Symbol

Anzeige

Christliche Symbole, Naturmotive oder auch persönliche Bilder können Teil eines Grabmales sein.

Ethymologisch (Etymologie = Wortherkunft) kommt der deutsche Begriff Symbol vom griechischen Wort „symbolon“.

Das symbolon war ein Erkennungsmerkmal, mit dem zwei Partner sicherstellen wollten, dass sie einander oder Vertreter des jeweils Anderen wiedererkennen. Dazu wurde ein Knochen oder ein Tongegenstand in zwei Teile gebrochen, und jeder der beiden Partner erhielt ein Bruchstück.

Bei einem erneuten Zusammentreffen konnte die Legitimität überprüft werden, indem die Teile zusammengefügt wurden.

Dies ist ein schönes Bild für das, was ein Symbol am Grabmal bedeuten kann: Es schafft für die Hinterbliebenen eine feste Verbindung zum Verstorbenen und seinem Leben.

Nachruf als Trauerhilfe

Anzeige

Der Nachruf kann eine bedeutende Rolle als Trauerhilfe spielen. Das Verfassen setzt eine intensive Beschäftigung mit dem Leben und dem Tod der Person voraus. Durch das Nachvollziehen der einzelnen Lebensstationen können schöne Erinnerungen aufgefrischt werden, die zeigen, dass der Verstorbene ein erfülltes Leben hatte. Damit fällt es vielen Menschen leichter, den Tod einer geliebten Person zu akzeptieren. Nicht nur dem Verfasser, sondern auch den Angehörigen hilft diese Zusammenfassung des Lebensweges oft bei der Trauerbewältigung. Neben Beileidsbekundungen in Trauerkarten oder Trauerbriefen kann den Hinterbliebenen die Wertschätzung des Verstorbenen in einem Nachruf Trost spenden.

BDG

Danksagung

Wir danken dir für die vielen glücklichen gemeinsamen Jahre. Du wirst uns immer fehlen.

Egon Henemann

* 23.01.1945 † 15.07.2020

Wir haben im engsten Familienkreis Abschied genommen und möchten uns herzlichst für die große Anteilnahme in jeglicher Form bedanken. Besonderer Dank gilt der Arztpraxis Dr. Reinhardt, dem Beerdigungsinstitut Geise, Inh. R. Gaedke sowie der Gärtnerei Zehle.

In liebevoller Erinnerung:

Ehefrau Lonny

Tochter Janine und Enkel Connor

Aken (Elbe), im August 2020

Danksagung

*Alles hat seine Zeit. Es gibt eine Zeit der Stille,
eine Zeit der Freude, eine Zeit des Schmerzes
und der Trauer sowie eine Zeit der dankbaren Erinnerung.*

Herzlichen Dank sagen wir auf diesem Wege allen, die unsere liebe Verstorbene im Leben und im Tode ehrten und auf so vielfältige Weise ihre Anteilnahme bekundeten.

Hannelore Uebe

geb. Heenemann

geb. 16.04.1940 verst. 16.07.2020

Besonderer Dank gilt der AWO Sozialstation Aken, Herrn Dipl.-Med. N. Weiß, dem Beerdigungsinstitut Geise sowie Renates Gänseblümchen.

*In liebevoller Erinnerung im Namen aller Angehörigen
Wolfgang Uebe*

Aken (Elbe), im August 2020

1 Jahr ohne DICH

Mein lieber Papa

† 24.08.2019

Wenn Liebe einen Weg zum Himmel fände
und die Erinnerungen Stufen hätten,
dann würde ich hinaufsteigen um DICH
zurückzuholen.

Papa, wir vermissen DICH

Deine Melina

Danksagung

*Solange ihr an mich denkt, ihr von mir erzählt,
ihr mich in euren Herzen tragt, solange bin ich bei euch.*

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme durch liebevoll geschriebene und gesagte Worte, Blumen und Geldzuwendungen sowie ehrendes Geleit zur letzten Ruhestätte unseres lieben Verstorbenen

Herbert Görnert

geb. 04.02.1942 verst. 30.07.2020

möchten wir uns bei allen Verwandten, Bekannten, Freunden und Nachbarn recht herzlich bedanken. Besonderer Dank gilt Frau Dipl.-Med. D. Zake und ihrem Schwesternteam, der AWO Sozialstation und dem AWO Seniorenzentrum Aken, Herrn Pfarrer Tretschok für seine tröstenden Worte, dem Beerdigungsinstitut Geise, Inh. René Gaedke, der Gärtnerei Zehle, der Bäckerei Ramona Schneider aus Groß Rosenberg sowie dem Fährhaus Aken für die Bewirtung.

In liebevoller Erinnerung
im Namen aller Angehörigen:

**Deine Erika, Dein Sohn Andreas
mit Familie sowie Deine Tochter Sabine**

Aken (Elbe), im August 2020

Isolieren Sie die Zahlen!

		4	2	7			8	
		5	9	6			3	
						9		7
7	9	3				8		
	6			8			9	
		2				6	7	5
3		8						
	5			1	3	7		
	2			9	4	1		



AUSSERGEWÖHNLICH. ENGAGIERT!

Werden Sie »Global 200 Protector« und
bewahren Sie die Artenvielfalt unserer Erde.

Die bunte Vielfalt der Tiere und Pflanzen ist beeindruckend. Von den Regenwäldern Afrikas über die Arktis bis zu unserem Wattenmeer – die „Global 200 Regionen“ bergen die biologisch wertvollsten Lebensräume der Erde. Helfen Sie uns mit Ihrer großzügigen Spende, sie zu erhalten und für die nächsten Generationen zu bewahren!

JETZT SCHÜTZEN:
wwf.de/protector

WWF Deutschland • Nina Dohm • Reinhardtstr. 18 • 10117 Berlin • T. 030 311 777-732 • nina.dohm@wwf.de



Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-
Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 07443/9662-0
Fax 07443/966260

Der Schwarzwald ruft...

Kraft tanken, Wald baden, Ruhe spüren...

Relaxwoche

7 Übernachtungen mit Halbpension
tägl. kalt-warmes Frühstücksbüfett
5x Menüwahl aus 3 Gerichten mit Salatbüfett
1x festliches 6-Gang-Menü
1x kaltes Vesper

ab 458,-€

Die kleine Auszeit

Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension
1x festliches 6-Gang-Menü, 1x Obstteller
1x Kaffee und Kuchen
1x kleine Flasche Wein

2 Nächte ab 185,-€

Schwarzwaldversucherle

Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag
4 oder 5 Nächte mit Halbpension

ab 272,-€

Unsere Pluspunkte:

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region. („Im Moment“ dürfen wir wegen den Corona-Hygiene-Bedingungen kein Büfett anbieten)

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage
www.hotel-breitenbacher-hof.de oder
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Wir freuen uns auf Sie!



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

Rita Smykalla

Ihre Medienberaterin vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

034202 341042

Mobil: 0171 4144018 | Fax: 03535 489-242
rita.smykalla@wittich-herzberg.de | www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen



Keim-Hotspots im Haushalt

Anzeige

Auch in einer scheinbar gut geputzten Wohnung können Mikroben paradiesische Bedingungen vorfinden und Krankheiten übertragen. Hier einige bei Bakterien und Viren besonders beliebte Stellen – und Tipps, um vorzubeugen.

Handy-Display: Auf Smartphones, die man ständig in die Hand nimmt, landen immer aufs Neue Keime.

Reinigungs-Tipp: Hygienespray ohne Alkohol.

Haushaltsschwamm: Pro Kubikzentimeter Schwamm können ca. 60 Milliarden Bakterien wimmeln. Tipp: Schwämme regelmäßig austauschen.

Kühlschrank: Seine leicht feuchte Innenwand ist ein Mikroben-Tummelplatz: Im Durchschnitt leben hier 11,4 Millionen Keime pro Quadratzentimeter. Kein Wunder, dass unverpackte Nahrungsmittel trotz Kühlung schnell verderben.

Regelmäßiges Putzen sollte Standard sein, reicht allerdings nicht, um gefährliche Keime zu beseitigen. Abhilfe schaffen Haushalts-helfer wie fridgedoc food protect. Die Sticks werden nach Aktivierung durch Knicken in den Kühlschrank gehängt und erzeugen eine Schutzatmosphäre, die Keime zu 99,9 % abtötet.

Schneidebretter: Gerade bei viel genutzten Schneidebrettern und Küchenmessern ist peinlich genaue Hygiene angesagt. Sie muss man nach dem Einsatz immer wieder abwaschen. spp-o

Natürlich und wohngesund bauen

Anzeige

Bei einem Neubau sollten Bauherren auch auf diese vier Kriterien Wert legen: erstens auf ein angenehmes Raumklima. Das fertige Haus sollte zweitens eine minimale Schadstoffbelastung vorweisen. Drittens Werthaltigkeit, schließlich will man, dass ein heute gebautes Haus mehrere Generationen überdauert. Nicht zuletzt ist in der heutigen Zeit Nachhaltigkeit wichtig. Aus welchen Materialien fertigt man das Gebäude? Und können diese am Ende der Nutzungszeit umweltfreundlich entsorgt werden?

djd

Alte Türen?
Neu in 1 Tag!

Die schlaue Lösung

Nachher

Renovieren ohne Rausreißen

PORTAS®-Fachbetrieb
Petra Görisch
Büroer Aueweg 15
06869 Coswig (Anhalt)
Tel.: 03 49 03/6 87 20
PORTAS®
Europas Renovierer Nr. 1

Bauunternehmen
Steffen Frank

Bärstraße 48 · 06385 Aken/Elbe
Tel./Fax: 034909 - 33 98 64
Mobil: 0177 - 38 10 836
www.stf-bau.de
info@stf-bau.de

- Fliesen
- Garten- & Landschaftsbau (Pflasterarbeiten)
- Trockenbau
- Fenster & Türen
- Wärmedämmfassaden
- Putzfassaden aller Art (z.B. Kratzputz, Glattputz)
- Innenputz
- eigenes Gerüst

FRANKE
PERSONEN- UND GÜTERTRANSPORTE, FAHRZEUGVERMIETUNG

AKEN (034909) 83383

Krankentransportfahrten für alle Kassen und BG's sitzend und im Rollstuhl mit Rampe
Gütertransporte mit Sattelzug, Plane und offen, Transporter und Anhänger
Vermietung Kleinbus, Transporter, Anhänger

Firma Lars Weise
all in one

Garten- und Landschaftsbau
(Gartengestaltung und Pflasterarbeiten)
Hecken- und Baumbeschnitt
(Obstbäume)
Trockenbau und alle Arbeiten
in Haus und Hof

Dessauer Landstr. 57 b • 06385 Aken/Elbe
Telefon: 034909-86605
Mobil: 0172-7418393

Wieder ein Akener Dachdecker

Herlau
Dach und Bau GmbH
Volker Hermann

An der Mühle 7 · 06385 Aken-Kühren

Büro: Michelner Straße 36 · Wulfen
Tel. 03 49 79/2 10 05 · Fax: 2 25 75
herlaugmbh@gmx.de



Für Sie unterwegs!*

*** Nah. Stark. Günstig. Erdgas und Strom von hier.**
Informieren und Sparen! Besuchen Sie uns im Energie-Infomobil:

Mittwoch, den 9. und 16.09.2020, von 15 bis 17 Uhr sowie
am Freitag, den 11. und 18.09.2020, von 10 bis 12 Uhr auf dem Markt.

Für die Beratung über Ihre individuellen Sparvorteile bringen Sie bitte Ihre letzte Abrechnung (Erdgas, Strom) mit.
Wir freuen uns auf Sie!

Weitere Infos per Mail: info@salzlandenergie.de oder in unserem Kundenzentrum »Energie-Bündel« (Tel. 03928 789-345)

SalzlandEnergie ist ein Produktangebot der Erdgas Mittelachsen GmbH
www.salzlandenergie.de

SALZLANDENERGIE
Was soll's denn für die Region.



Regionales Rindfleisch
5KG & 10KG
PAKETE
NACH DER CHILLANSON
Hof Kühn

Werte Kundschaft! Wir sind wieder für Sie da! Am 11. September bieten wir Ihnen wieder Regionales Rindfleisch (auch Saison-Verkauf von Enten und Gänse) und vielen anderen Leckereien und immer am 2. Freitag im Monat von 17.00 - 19.00 Uhr. Vorbestellungen unter der 01786612604! Wir freuen uns auf Sie! Ihr Hof Kühn

Diese Preise sind der Wahnsinn!

★ Jetzt **günstig** ★
online **drucken** ★

★ Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen! ★

LW LW-FLYERDRUCK.DE
Ihre Onlinedruckerei von
LINUS WITTICH Medien

Fahrschule Seiffert

Wir machen Sie fit für den Straßenverkehr.

Bürozeiten:
Mo. + Mi. + Fr.
von 16.00 - 20.00 Uhr



Unterrichtszeiten:
Mo. + Mi. + Fr.
von 18.30 - 20.00 Uhr

Nächster Kurs ab 24.08.2020



Mühlenbreite 49 · 06366 Köthen/Anh. · Büro 03496/57 00 85
Priv. Tel. 034975/21861 · Funk-Tel. 0172/3407677

www.fahrschule-Seiffert.de



meinOrt
Heimat erleben.

Dein Ort – in einer App!

-  Regionale Veranstaltungen
-  Regionale Neuigkeiten
-  Informationen zu regionalen Vereinen und Verbänden
-  Bürgerservices und Verwaltungsthemen
-  Informationen zu regionalen Unternehmen
-  Abfallkalender

 Laden im App Store

 JETZT BEI Google Play

Ein Angebot von
LINUS WITTICH
Lokal informiert, Druck, Internet, Mobil.

V. 04.20



Jetzt kostenfrei herunterladen!

Herzlich willkommen in deiner Gemeinde meinOrt